

تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح
بي سونجو الإسلامي سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١
البحث العلمي
مقدم لإكمال الشروط المقررة
(في قسم تعليم اللغة العربية للحصول على درجة الليسانس)



إعداد:

نوري كالرحمة

رقم القيدة : ١٧.٣.٢٦.٥١

كلية علوم التربية والتدريس
جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢١

تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح
بي سونجو الإسلامي سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١
البحث العلمي
مقدم لإكمال الشروط المقررة
(في قسم تعليم اللغة العربية للحصول على درجة الليسانس)



إعداد:

نوري كالرحمة

رقم القيدة : ١٧.٣.٢٦.٥١

كلية علوم التربية والتدريس
جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢١

التصريح

الموقع أدنى هذا البحث العلمي

الاسم : نوري كالرحمة

رقم القيدة : ١٧.٣.٢٦.٥١

القسم : تعليم اللغة العربية

صرحت الباحثة بالصدق والأمانة أن البحث العلمي تحت الموضوع:

تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح

بي سونجو الإسلامي سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١

لا يتضمن الأراء من المنخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون
إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٢٢ ديسمبر ٢٠٢١

المصرحة



نوري كالرحمة

تصحیح لجنة المناقشة

ان نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار
الفتاح بي سونجو الإسلامي العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١

الكاتبة : نوري كالحمة

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٥١

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. وكانت
مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (SI) في قسم تعليم اللغة العربية سنة
٢٠٢١.

سمارانج، ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الكاتب

الدكتور محفوظ صديق الماجستير

١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٣٠١١٠

الرئيس

الدكتور أحمد مغفورين الماجستير

١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

المتحنة الثانية

توتي قرة العين الماجستير

١٩٧٧١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١



المتحنة الأولى

الدكتورة نائفة الماجستير

١٩٨٠٠٩١٦٢٠١٧١٠٢٠٠٧

المشرف

الدكتور محفوظ صديق الماجستير

١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٣٠١١٠٠١

موافقة المشرف

صاحب المعالي، عميد كلية علوم التربية والتدريس
جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة، نرسل نسخة
هذا البحث العلمي:

الاسم : نوري كالرحمة

رقم القيد : ١٧.٣.٢٦.٥١

الموضوع : تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار

الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع مايمكن وشكرا
على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٢٣ ديسمبر ٢٠٢١

المشرف

٢٠
٢٠
٢٠

الحاج الدكتور مخفوظ صديق الماجستير

رقم التوظيف : ١٠٣١.....١٩٦٨.٢٢٧٢

الملخص

موضوع البحث : تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد

دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج العام

الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١

الكاتبة : نوري كالرحمة

رقم الطالبة : ١٧.٣.٢٦.٥١

تهدف هذا البحث إلى وصف عملية تعليم كتاب نحو الأجرومية باستخدام الطريقة التقليدية اي ييجون العربية ، ومعرفة داعمات ومعوقات تعليم كتاب النحو الأجرومية باستخدام الطريقة التقليدية ولماذا معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي يستخدم كتاب الأجرومية تعليم النحو. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة التحليل النوعي الوصفي ، وهي طريقة لوصف البيانات التي تم جمعها بوضوح وتفصيل كما هي. استخدمت تقنية جمع البيانات الملاحظة والمقابلات والتوثيق وجاءت مصادر البيانات من الطلاب والمعلم في فصل الأجرومية ومديري معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي في سمارانج.

تظهر نتائج هذه البحث أن العملية تعليم كتاب النحو الأجرومية بالمعنى العربي للطريقة التقليدية تسير على ما يرام. يلعب الطلاب والمعلم دورًا نشطًا في التعليم. لكن من المؤكد أن هناك عقبات في نشاط تعليمي ، ألا وهي عدم اهتمام الطلاب بالتعليم ، فهناك بعض الطلاب الذين لا يزالون يجدون صعوبة في الكتابة وفهم المعنى بالطريقة القليدية جيدًا لأن بعض

الطلاب يأتون من خارج جاوى ولم يدرسوا في المعهد الإسلامي من قبل. ولكن مع الشرح مرة أخرى من قبل الأستاذ حتى يتمكنوا من فهم الدرس. باستخدام طريقة تقليدية للتعليم ، يمكن للطلاب معرفة معنى الكلمات في الجملة. من ناحية أخرى يمكن للطلاب تلخيص كتابة بيجون العربي بعلامات خاصة ، ومعرفة موقع الكلمة ، ويتم تعليم الطلاب التحلي بالصبر والاستقامة في تعليم الكتاب الأصفر. يعود استخدام كتاب الأجرومية في تعليم النحو في معهد بي سونجو الإسلامي لأن الكتاب هو كتاب مفاهيمي ، موجز للغاية ولكنه كثيف المحتوى.

الكلمات المفتاحية: تعليم النحو ، العربية بيجون ، الأجرومية.

الشعار

وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ

“Siapa yang menempuh jalan untuk mencari ilmu, maka Allah akan mudahkan baginya jalan menuju surga.” (HR. Muslim, no. ٢٦٩٩)

الإهداء

أهدى هذا البحث الى:

١. أمي نصيحة الرافعة وأبي أحمد زوييد فوجي يونو ريادي اللذان احبهما عسى الله أن يطيل عمرها ويرك فيهما ويجعلهما صحة وعافية
٢. اختي الكبيرة والصغيرة و اخي الصغير سهل الله أمورهم وبارك فيهم

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله العزيز المَعْتَزُّ بِعُلُوِّ عِزِّهِ عَزِيزًا وَكُلَّ عَزِيزٍ بَعِزَّةَ اللَّهِ يَعْتَزُّونَ يَاعَزِيزِ
تَعَزَّزْتَ بِعِزَّتِكَ فَمَنْ اعْتَزَبِعِزَّتَكَ فَهُوَ عَزِيزٌ لِأَذَلِّ بَعْدِهِ وَمَنْ اعْتَزَّرَ بِدُونِ عِزَّتِكَ
فَهُوَ ذَلِيلٌ إِنْ اللَّهُ قَوِيٌّ عَزِيزٌ وَإِنَّهُ لِكِتَابٌ عَزِيزٌ وَيَنْصُرُكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا. أَمَا
بَعْدُ.

فإننا نشكر الله تعالى على فضله حيث أتاح لنا إنجاز هذا البحث العلمي
بموضوع " تطبيق تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح
بي سونجو سمارانج".

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانسي في كلية علوم التربية والتدريس
لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. في
هذه الفرصة السعادة نقدم إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير رئيس الجامعة والي
سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيدة الدكتورة ليف أنيس معصومة الحاجة الماجستير عميدة
كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية
سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة
العربية في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية
الحكومية سمارانج.

٤. فضيلة السيد محمد عاقل لطفان الماجستير سكرتير رئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيد الدكتور محفوظ صديق الماجستير مشرف التي أرشدني وجهني طول كتابة البحث العلمي الله يبارك فيه.
٦. جميع المحاضرين في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج خاصة لمحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد علموا وأرشدوا الباحثة إلى سبيل العلوم والمعرفة. جزاهم الله أحسن الجزاء.
٧. جزيلة الشكر للأستاذات والمدبرات والطالبات بمعهد دار الفلاح بي سونجو الذين ساعدوني لجمع البيانات.
٨. إلى والديّ الأحباء السيد أحمد زوبيد فوجي يونو و السيدة نصيحة الرافعة وكذلك أختي كبير فطرة الجنة و أختي الصغير دافن بالفازا و أخي الصغير زونيس أجي سكيّ الذين منحوا الباحثة كل العطف والتشجيع والدعاء بالخير والنجاح.
٩. لمربي روجي الشيخ الدكتور إمام توفيق الماجستير, وأمّي أريحة كمدرس ووالديّ في معهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج.
١٠. إلى أستاذ بدر الزمان كمدرس الصف الجرومية التي يساعد الباحثة في التعلم البحث العلمي.
١١. إلى أستاذة دينا عرفي أرينا زلفى التي الدعم الباحثة في تعلم البحث العلمي.

١٢. جميع مديري معهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج الذي يساعدون دائما في علمية البحث ويقدمون المعلومات المتعلقة بالتعلم في السكن الجامعي.
١٣. إلى الطلاب و الطالبات الصف الجرومية سنة ٢٠٢. التي يساعدون في إجراء البحث.
١٤. إلى الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج خاصة جميع أصدقائي في فصل "ب" قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٧ الذين ساعدوني في عملية كتابة هذا البحث العلمي
١٥. إلى الأصدقاء المقاتلين حسن الختمة دار الفلاح بي سونجو الإسلامية سنة ٢٠١٧ و الخاصة زملائي الرائعات نوفي, تمهدة, فيكا, نزلنا, عزول, إبرزة, نوفيا, نبيلة , بانتي, أريني وغيرها من المقاتلات المتدينات التي لا تستطيع الكاتبة ذكرها واحدة تلو الأخرى.

محتويات البحث

i	صفحة الموضوع
ii	صفحة التصريح
iii	تصحيح لجنة المناقشة
iv	موافقة المشرف
v	الملخص
vii	الشعار
viii	الإهداء
ix	كلمة الشكر والتقدير
xii	محتويات البحث
xv	دفاتر الجداول
	الباب الأول: المقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. أسئلة البحث
٥	ج. أهداف وفوائد البحث
	الباب الثاني: الهيكل النظري
٧	أ. الوصف النظري
٧	(١) تعريف التنفيذ
٨	(٢) التعليم
٨	أ) تعريف التعليم
٩	ب) مراحل أنشطة التعليمية

١٢	(٣) تعريف النحو
١٤	(٤) كتاب السلفي
١٨	(٥) الكتاب الأجرومية
١٨	(أ) تاريخ موجز لكتاب الأجرومية
١٩	(ب) سيرة مؤلف كتاب الأجرومية
٢١	(٦) فهم بيجون العربي
٢٨	(٧) طرق تعليم مختلفة بيجون العربية
٣٤	ب. الدراسة السابقة
	الباب الثالث: مناهج البحث
٣٦	أ. نوع البحث
٣٧	ب. زمان و مكان البحث
٣٧	ج. مصادر البيانات والبيانات
٣٨	د. تقنيات جمع البيانات
٤٠	هـ. اختيار صحة البيانات
٤١	و. تقنيات تحليل البيانات
	الباب الرابع: الوصف وتحليل البيانات
٤٥	أ. نظرة عامة على موقع البحث
٥٣	ب. توصف البيانات البحث
	(١) تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح
٥٣	بي سونجو الإسلامي
	(٢) عوامل الداعمة والمعركة تعليم النحو الأجرومية بمعهد دار الفلاح
٦٠	بي سونجو الإسلامي

٦٤	ج. تحليل البيانات
	(١) تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي
٦٥	سونجو الإسلامي
	(٢) عوامل الداعمة والمعركة تعليم النحو الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي
٦٩	سونجو الإسلامي
	الباب الخامس: الاختتام
٧٢	أ. الخلاصة
٧٣	ب. الاقتراحات
٧٣	ج. الاختتام
٧٥	المراجع
٨١	الملاحق
٩٣	ترجمة الباحثة

دفاتر الجداول

: دفتر المعلم بمعهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي.	جدول ٤,١
: قائمة المرافق والبنية التحتية	جدول ٤,٢

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

المعهد هو أحد المؤسسات التعليمية التي تنمو وتتطور وسط بيئة مجتمعية تقليدية من أجل استكشاف المعرفة الدينية الإسلامية وممارستها كدليل للحياة اليومية. وجود المدارس الداخلية الإسلامية كأقدم مؤسسة تعليمية في إندونيسيا، لطالما حظي وجود هذه المؤسسة بتقدير عام ومعتزف بها كمؤسسة تعليمية تشارك في تعليم حياة الأمة ، ليس فقط من وجهة نظر أخلاقية ، ولكنها قدمت أيضًا مساهمة كبيرة في تنفيذ التعليم ، وخاصة في طريق التعليم. باعتبارها أقدم مؤسسة، فإن المعهد الإسلامي لديها مفهوم التعليم الكلاسيكي أو يمكن اعتبار التعليم الكلاسيكي أقدم مفهوم تعليمي. يبدأ هذا المفهوم التربوي من افتراض أن كل التراث الثقافي ، أي المعرفة أو الأفكار أو القيم التي اكتشفها المفكرون السابقون.^١

أحد أعظم التقاليد في إندونيسيا ممارسة تدريس دين الإسلام في العهد الإسلامي الجاوية والمؤسسات المماثلة خارج جاوى. والسبب الرئيسي لظهور هذا العهد الإسلامي هو نقل الإسلام التقليدي كما هو

^١ Prof. Dr. Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktek*, (Bandung: PT. Remaja Rodakarya, ٢٠٠٤), hlm. ٧

وارد في الكتب الكلاسيكية التي كتبت منذ قرون. تُعرف هذه الكتب في إندونيسيا بالكتاب الأصفر وهو نتاج أفكار العلماء في الماضي^٢ يتعلم تعليم الكتاب السلفي في المعهد الإسلامي باستخدام نَحج تقليدي ، وهو استخدام الدليل بيجون العربي كلغة مستهدفة في الترجمة اعتمادًا على اللغة العربية (لغة المصدر). دعا مارتن فان بروينيسين الدراسة النقدية لنموذج الترجمة العربية للطريقة التقليدية في محاولة لفهم الكتاب السلفي في المعهد الإسلامي التقليدية باعتباره ترجمة ملتحية.^٣ ترجمة بيجون العربي هي الثقافة المحلية وتقاليد محلية لدراسة النصوص الإسلامية في العصور الوسطى في نظام التعليم معهد الإسلامي التقليدية في جاوي والذي لا يزال موجودًا حتى الآن.

الترجمة العربية للطريقة التقليدية في المعهد هي عمل العلماء الجاوي المحض الذي تم تطويره بناءً على تفرد الكتاب السلفي وخصائص المتعلمين البعيدين عن البيئة العربية للتواصل الشفوي. في نشاط الترجمة العربية للطريقة التقليدية، يقوم الطلاب بتوجيه من المعلم بدراسة الكتاب السلفي من خلال ترجمة كل كلمة وعبرة ومختلف العناصر النحوية العربية إلى اللغة الجاوية. تتم كتابة نتائج الترجمة تحت كل كلمة عربية يتم ترجمتها باستخدام حرف بيجون العربي. عادةً ما يُطلق على تطبيق ترجمة الكتاب السلفي

^٢ Martin Van Bruinessen, *Kitab Kuning Pesantren dan Tarekat: Tradisis-Tradisi Islam di Indonesia*, (Bandung: Mizan, ١٩٩٥), hlm. ١٧

^٣ Irhamni, "Kearifan Lokal Pendidikan Pesantren Tradisional Di Jawa: Kajian Atas Praktik Penerjemahan Jenggotan", *Jurnal Studi Keislaman Ulumuna*. Vol. XV. No. ١. (Mataram: Institut Agama Islam Negeri Mataram). ٢٠١١. hlm. ٩٥

باستخدام الدليل بيجون العربي في تعليمه اسم *ngabsahi* (التسمية لمناطق يوجياكارتا وجاوة الوسطى وجاوة الشرقية) أو *ngalogat* (التعيين لمنطقة جاوة الغربية) في الترجمة وإعطاء المعنى الكتاب السلفي.^٤ بالإضافة إلى ذلك ، لا يزال هناك استخدام اللغة العربية للطريقة التقليدية في المعهد الإسلامي ، خاصة تلك التي تتمتع بثقافة مجتمعية قوية. لأنه حتى الآن ، لا تزال المعهد الإسلامي تعتبر ناجحة في تحقيق النجاح في تعلم اللغة العربية وتعليمها.

أحد المهارات المطلوبة لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا هي مهارات القراءة. من خلال قراءة شخص يتعلم اللغة العربية سيظل لديه مهارات وظيفية على الرغم من أن الوضع والظروف في البيئة أقل مواتية لتطوير اللغة العربية. من خلال امتلاك مهارات القراءة العربية ، يمكن للمرء أن يستمر في التفاعل مع اللغة أينما كان ومتى كان. على سبيل المثال ، من خلال قراءة الكتب والصحف والمجلات التي تستخدم اللغة العربية أو الوصول إلى البرامج العربية على الإنترنت.^٥

في عالم المعهد السلفي ، يتجه تعلم اللغة العربية إلى قراءة النص ، والنحو والصرف مواد يجب تدريسها أولاً. لأن المادتين مصنفتان على أنهما علم أدوات وهو مطلب للعلماء لبحث ودراسة النصوص العربية الكلاسيكية. إن طريقة قراءة الكتاب الكلاسيكي الذي يُطلق عليه عادةً

^٤ Noriah Muhammed, "Aksara Jawa: Makna Dan Fungsi", *Majalah Sari*. (Kuala Lumpur: Universiti Kebangsaan Malaysia. ٢٠٠١) hlm. ١٢١-١٢٢

^٥ Abdul Haris, *Cara Mudah Membaca Dan Memahami Teks-Teks Berbahasa Arab Sistem 12 Jam*, (Malang: Bayumedia Publishing, ٢٠٠٣), hlm. vi

الكتاب السلفي هي قراءته كلمة بكلمة وما إلى ذلك. هذا لا ينفصل عن عوامل طرق التدريس الكلاسيكية الشهيرة مثل: سوروغان، باندونجان، حلاقه و حفظ.

معهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج هي واحدة من المؤسسات التعليمية الإسلامية غير الرسمية التي تدرس العلوم الدينية مع غالبية المواد باللغة العربية ، وبالتحديد من خلال تطبيق نظام تعليم اللغة العربية من خلال الكتاب السلفي مع الحفاظ على المعنى العربي للبيغون الجاوي في التعليم. هذه الطريقة هي شكل من أشكال تطبيق تدريس اللغة العربية ، بينما يتقدم تعليم اللغة العربية في هذا العصر الألفي بسرعة كبيرة. المعهد الإسلامي وغيرها من المؤسسات التعليمية هي أشكال من المؤسسات التي تعالج تعلم اللغة العربية ، وبالتالي ، هل يمكن أن تظل الأساليب ووسائل الإعلام العربية الجاوية التقليدية قادرة على المنافسة في العصر الألفي وتصبح التعلم المناسب لتعلم اللغة العربية في هذا العصر الحديث؟ هنا سيناقش المؤلف ذلك من خلال مبحث "تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١".

ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية المشكلات المذكورة، هناك مشاكل رئيسية صلغها في هذا البحث، وهي:

١. كيف تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية في معهد

دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج؟

٢. ما هي العوامل الداعمة والمعقلة لتعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج؟

ج. أهداف و فوائد البحث

١. أهداف البحث

أهداف البحث لصياغة المشكلة أعلاه هي :

- أ. لمعرفة على تطبيق وعملية التعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بالطريقة التقليدية الذي حدث في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي في سمارانج.
- ب. لمعرفة العوامل الداعمة والمعقلة لتعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بالطريقة التقليدية الذي حدث في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي في سمارانج.

٢. فوائد البحث

بناءً على صياغة المشكلة أعلاه ، فإن هذا البحث له الفوائد التالية:

أ. الفائدة النظرية

الفائدة النظرية في هذا البحث المساهمة في شكل تقديم معلومات علمية حول تطبيق تعلم الكتاب السلفي باستخدام طريقة يبعون العربية في المؤسسات التعليمية وخاصة في المعهد الإسلامي. وتوفير معلومات للقراء حول تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب الأجرومية مع المعنى العربي للتقليدي في معهد

دار الفلاح بي سونجو الإسلامية سمارانج ثم تقدير التراث
المدارس الداخلية الإسلامية المتصل بطريقة دراسة قواعد اللغة
العربية.

ب. الفائدة التطبيقية

الفائدة التطبيقية في هذا البحث تقديم معلومات حول
كيفية تطبيق تعلم الكتاب السلفي مع المعنى العربي للتقليدي
في كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي
سمارانج ، بحيث يتم استخدامه كمواد مرجعية لتحسين برنامج
عمل المعهد الإسلامي. بالنسبة للباحثين ، من خلال هذا
البحث ، يعرف الباحثون بعمق كيفية تطبيق تعلم الكتاب
السلفي بطريقة المعنى التقليدي العربي.

الباب الثاني

تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي سونجو

الإسلامي سمارانج العام الدراسي ٢٠٢٠ / ٢٠٢١

أ. الوصف النظري

١. تعريف التنفيذ

التنفيذ هو إجراء أو تطبيق لخطة تم إعدادها بعناية وبالتفصيل. عادة ما يتم التنفيذ بعد أن يعتبر التخطيط مثاليًا. وبحسب نور الدين عثمان ، فإن التنفيذ يؤدي إلى أنشطة أو إجراءات أو إجراءات أو وجود آلية نظام ، والتطبيق ليس مجرد نشاط ، بل نشاط مخطط وتحقيق أهداف النشاط.^٦

وقال فورواتو و سوليستيستوتي فإن التنفيذ هو في الأساس نشاط لتوزيع مخرجات السياسة (لتقديم مخرجات السياسة) التي يقوم بها المنفذون إلى المجموعة المستهدفة كمحاولة لتحقيق السياسات.^٧

عادة ما يتم التنفيذ بعد اعتبار التخطيط ثابتًا. يمكن أن يعني التنفيذ أيضًا التنفيذ الذي يأتي من الكلمة الإنجليزية "تنفيذ" والتي تعني التنفيذ.^٨ عادة ما يتم التنفيذ بعد اعتبار التخطيط ثابتًا. يمكن أن يعني التنفيذ أيضًا

^٦ Nurdin Usman, *Konteks Implementasi Berbasis Kurikulum*, Grasindo, Jakarta, ٢٠٠٢, hlm. ٧٠

^٧ Purwanto dan Sulistyastuti, *Analisis Kebijakan dari Formulasi ke Implementasi Kebijakan*, Bumi Aksara Jakarta, ١٩٩١, hlm. ٢١.

^٨ E. Mulyasa, *Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, Jakarta, Bumi Aksara, ٢٠١٣, hlm. ٥٦.

التنفيذ الذي يأتي من الكلمة الإنجليزية "تنفيذ" والتي تعني "التنفيذ". وقال جونتور سيتياوان بأن التنفيذ هو توسيع للأنشطة التي تعدل عملية التفاعل بين الأهداف والإجراءات لتحقيقها وتتطلب شبكة فعالة من المنفذين البيروقراطيين.⁹ أنه يمكن استنتاج أن التنفيذ هو نشاط مخطط وليس مجرد نشاط ويتم تنفيذه بجدية على أساس الإشارة إلى معايير معينة لتحقيق أهداف النشاط. لذلك ، لا يقف التنفيذ بمفرده بل يتأثر بالهدف التالي ، وهو المنهج. تنفيذ المنهج هو عملية تنفيذ أفكار أو برامج أو أنشطة جديدة على أمل أن يتمكن الآخرون من قبول وإدخال تغييرات على التعلم والحصول على النتائج المتوقعة.

٢. التعليم

أ. تعريف التعليم

بعبارة بسيطة، يعني مصطلح التعليمات "جهداً لتعليم شخص أو مجموعة من الأشخاص من خلال جهود مختلفة واستراتيجيات وطرق ومناهج مختلفة لتحقيق الأهداف المخطط لها."

يجادل بعض الخبراء حول معنى التعليم ، بما في ذلك:

١. التعليم هو عملية يتم من خلالها إدارة بيئة الشخص بشكل متعمد لتمكينه من المشاركة في سلوكيات معينة. التعلم موضوع خاص للتعليم (كوري ، ١٩٨٦)

⁹ Guntur Setiawan, *Impelementasi dalam Birokrasi Pembangunan*, Balai Pustaka, Jakarta, ٢٠٠٤, hlm. ٣٩

٢. التعليم هو عملية تفاعل بين الطلاب والمعلمين ومصادر التعلم في بيئة التعلم (*UU SPN No. tahun* ٢٠٠٣)

٣. التعليم عبارة عن سلسلة من الأحداث التي تؤثر على التعليم بحيث تتم عملية التعلم بسهولة (*Gagne و Brigga ١٩٧٩*)

من حيث المبدأ ، لا يقتصر التعلم على الأحداث التي يجريها المعلم فحسب, بل يشمل جميع الأحداث التي لها تأثير مباشر على عملية التعلم والتي تشمل الأحداث المستمدة من المواد المطبوعة أو الصور أو البرامج الإذاعية أو التلفزيون أو الأفلام أو الشرائح. مزيج من هذه المواد.^{١٠}

ب. مراحل نشاط التعلمية

بشكل عام، هناك ثلاث نقاط رئيسية في استراتيجية التعليم وهي:

١. مرحلة ما قبل التدريس

مرحلة ما قبل التدريس هي المرحلة التي يتخذها المعلم عندما يبدأ عملية التعلم والتعليم. الأنشطة التي يمكن أن يقوم بها المعلمون أو الطلاب في مرحلة ما قبل التدريس. أ. يطلب المعلم حضور الطلاب ويلاحظ من لم يحضر.

^{١٠} Abdul Majid, *Strategi Pembelajaran*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), hlm. ٤

- ب. أسأل الطلاب عن مكان مناقشة الدرس السابق. وهكذا ، يعرف المعلم ما إذا كانت هناك عادة لدى الطالب للدراسة في منزله ، على الأقل استعداد الطلاب لمواجهة درس اليوم.
- ج. طرح أسئلة على الطلاب في فصول معينة أو الطلاب حول مادة الدرس التي تم تقديمها مسبقاً.
- د. قم بمراجعة مادة الدرس السابق بإيجاز ، ولكن لا تزال تغطي جميع الجوانب التي تمت مناقشتها سابقاً.

٢. المرحلة التعليمية

- المرحلة التعليمية هي مرحلة التدريس أو المرحلة الأساسية، وهي مرحلة توفير المواد التعليمية التي أعدها المعلم سابقاً. بشكل عام، يمكن تصنيف العديد من الأنشطة في المرحلة الأساسية ، وهي:
- أ. شرح الأهداف للطلاب وأهداف التدريس التي يجب على الطلاب تحقيقها
- ب. اكتب المادة الرئيسية التي ستم مناقشتها
- ج. ناقش الموضوع الذي كتب
- د. لكل مادة تمت مناقشتها، يجب إعطاء أمثلة ملموسة
- هـ. يعد استخدام الوسائل التعليمية لتوضيح المناقشة لكل موضوع أمراً ضرورياً للغاية
- و. تلخيص نتائج مناقشة الموضوع

٣. مرحلة التقييم والمتابعة

الغرض من هذه المرحلة هو تحديد مستوى نجاح المرحلة التعليمية. هذه المراحل الثلاث عبارة عن سلسلة متكاملة من الأنشطة ولا يمكن فصلها عن بعضها البعض. يُطلب من المعلمين أن يكونوا قادرين وقادرين على إدارة الوقت والأنشطة بمرونة ، بحيث يتم قبول السلاسل الثلاث من قبل الطلاب ككلا. هذا هو المكان الذي تكمن فيه المهارات المهنية للمعلم في تنفيذ استراتيجيات التدريس.^{١١}

يمكن قول التعليم نتيجة للذاكرة والإدراك وما وراء المعرفة التي تؤثر على الفهم. هذا ما يحدث عندما يدرس الشخص ، وغالبًا ما تحدث هذه الحالة أيضًا في الحياة اليومية ، لأن التعليم عملية طبيعية للجميع. أحد أشكال التعليم هو معالجة المعلومات.^{١٢} يمكن أن يكون هذا مشابهًا لعقلنا أو دماغنا الذي يعمل كجهاز كمبيوتر حيث يوجد إدخال وتخزين للمعلومات فيه. ما يفعله دماغنا هو كيفية استعادة المواد الإعلامية ، سواء في شكل صور أو كتابة. شكل آخر من أشكال التعليم هو التعديل الذي يرتبط غالبًا بالتغيرات

^{١١} Abdul Majid, *Strategi Pembelajaran*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), hlm. ٢٧-٢٩

^{١٢} Miftahul Huda, *Model-model Pengajaran dan Pembelajaran*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٣), hlm. ٢-٣

في تصرفات الفرد وسلوكه. على سبيل المثال ، هناك تغيير في موقف الشخص عندما ينجح في فهم وتنفيذ كيفية قراءة القرآن بشكل صحيح وصحيح.

٣. تعريف النحو

النحو في اللغة هو جهة الطريق مما يعني المسار والاتجاه. في هذه الأثناء ، وفقاً للرازي ، فإن النحو هو القصد (الهدف) و (المسار) الطريق ، لكن النهو وفقاً للعلماء الكلاسيكيين يقتصر على القضايا التي تناقش عراب وبيننا، وهي تحديد السطر الأخير من الكلمة وفقاً لموقفها. والجملة. علم النحو هو جزء من الكلام العربي الذي يدرس حالة الجملة وفقاً لقواعد أو قواعد اللغة العربية. نحن نعلم أن كلام يتكون من عدة كلمات لتشكيل جملة كاملة بحيث تعطي معنى.

علم النحو هو القواعد التي يناقش فيها بنية الجملة في شكل إسم مفعول ، والحروف ومشتقاتها وكذلك وظيفة كل جملة وفقاً لقواعد اللغة العربية. لا يزال علم النحو في عمله يحافظ على إلحاح إراب، والسبب هو أن الإعراب جزء لا يتجزأ في تكوين الجمل العربية، حيث بدون الإعراب لن تكون الجملة العربية مثالية. في كتاب النحو، ملخص قواعد اللغة هو علم مكتسب يهدف إلى التعرف على وظائف الكلمات التي تدخل جملة، والتعرف على قانون نهايات الكلمات، ومعرفة كيفية الغناء. يسمى علم النحو في الدراسات اللغوية باسم بناء الجملة.^{١٣}

^{١٣} Hamid Hasan Lubis, *Glosarium Bahasa dan Sastra*, (Bandung: Angkasa), hlm. ١٣٠

يأتي بناء الجملة من الكلمتين اليونانيتين "سون" و "تاتين". الشمس تعني "مع" و تاتين تعني "وضع". لذلك، من الناحية الاشتقاقية، تعني البنية تجميع الكلمات معًا في مجموعات من الكلمات أو الجمل. من ناحية أخرى، تأتي كلمة بناء الجملة نفسها من الكلمة المستعارة الهولندية، وبالتحديد النحو واللغة الإنجليزية ، أي النحو.^{١٤} وفيما يتعلق بالصياغة التي هي جزء من دراسة اللسانيات ، يحددها الخبراء على النحو التالي.

وفقًا كريدالاكسا، فإن النحو هو نظام فرعي نحوي يتضمن كلمات ووحدات أكبر من الكلمات والعلاقة بين هذه الوحدات. وفقًا لشاير ، فإن النحو هو نظام فرعي لغوي يناقش ترتيب الكلمات وترتيبها في وحدات أكبر تسمى الوحدات النحوية ، وهذه الوحدات هي الكلمات والعبارات والجمل والجمل والخطاب. في غضون ذلك، وفقًا لأحمد، يشكك التركيب اللغوي في العلاقة بين الكلمات والوحدات الأكبر التي تشكل بنية تسمى الجملة.^{١٥} من بعض آراء هؤلاء الخبراء، يمكن استنتاج أن النحو هو دراسة لغوية تناقش وحدات الجملة التي تتكون من جمل فرعية مرتبة بشكل منهجي.

^{١٤} Mansoer Pateda, *Linguistik Sebuah Pengantar*, (Bandung: Angkasa), hlm. ٩٧

^{١٥} Miftahul Khairah dan Sakura Ridwan, *Sintaksis Memahami Satuan Kalimat Perspektif Fungsi*, (Jakarta: Bumi Aksara), hlm. ٩

٤. الكتاب السلفي

بشكل عام، ما يتم تداوله بين المتابعين لمشكلة المعهد الإسلامي هو أن الكتاب السلفي كان يُنظر إليه دائمًا على أنه كتب دينية باللغة العربية، أو بالحروف العربية، كنتاج لأفكار العلماء السابقين (السلف) المكتوبة بطريقة نموذجية. شكل ما قبل الحداثة، قبل القرن السابع عشر. - م. فهم الكتاب السلفي بمزيد من بشكل عام، ما تم تداوله بين المتابعين لمشكلة المدارس الداخلية الإسلامية هو أن الكتاب الأصفر يُنظر إليه دائمًا على أنه كتب دينية باللغة العربية، أو حروف عربية، كنتاج لأفكار العلماء السابقين (السلف) المكتوبة بأسلوب ما قبل الحداثة. الشكل، قبل القرن السابع عشر. - م. فهم الكتاب الأصفر بمزيد من التفصيل، أي الكتب التي كتبها رجال دين "أجانب"، ولكن من جيل إلى جيل تصبح مراجع يتمسك بها بشدة العلماء الإندونيسيون، والكتب التي كتبها العلماء الإندونيسيون مثل يعمل الكتابات "المستقلة" والكتب التي كتبها العلماء الإندونيسيون كتعليقات أو ترجمات لكتب العلماء "الأجانب".^{١٦}

تكمّن مواصفات الكتاب السلفي بشكل عام في شكله (الشكل)، والذي يتكون من جزأين: المتن، والنص الأصلي (الأساسي)، والسيارة (التعليقات، والنص التوضيحي في المتن). في هذا النوع من التقسيم، يتم وضع المتن دائمًا على الهامش الأيمن والأيسر، بينما يتم

¹⁶ Sanusi, Uci, *Transfer Ilmu di Pesantren: Kajian Mengenai Sanad Ilmu*, Jurnal Pendidikan Islam. Vol: ١١ No: ١ Tahun ٢٠١٣.

وضع كلمة الشارة - نظرًا لأن السرد أكثر عددًا وأطول من المتن في منتصف كل صفحة كتاب السلفي.^{١٧}

الشيء الذي يميز الكتاب السلفي عن غيره هو طريقة دراسته. من المعروف أن هناك طريقتين تم تطويرهما في البيئة المدارس الإسلامية الداخلية لدراسة الكتاب السلفي، وطريقة سوروغان وطريقة باندونجان. في عالم المدارس الداخلية الإسلامية، لا يُعرف أصل الذكر على وجه اليقين، حتى في كتاب من جميع الكتب الموجودة، لا يوجد كتاب واحد يناقش أصل سبب تسميته بالكتاب السلفي. ومع ذلك، فإن المعلم عندما يبدأون في دراسة كتاب ما، عادة ما يخبرون سيرة مؤلف الكتاب، ولماذا يطلق عليه الكتاب السلفي. الفهم العام بين البسانترين هو أنه كتبه علماء قدماء باستخدام اللغة العربية ويناقش بعض العلوم، مثل كتاب فتح القريب الذي يناقش الفقه، ويناقش كتاب فتح الإزار نطاق الزواج وما إلى ذلك.

ومن بين المدارس الداخلية الغ أنفسهم، بالإضافة إلى مصطلح "الكتاب الأصلع"، هناك أيضًا مصطلح "الكتاب الكلاسيكي" (الكتب القديمة)، لأن الكتب المكتوبة تشير إلى الأعمال التقليدية لعلماء اللغة العربية الذين أسلوبهم وشكلهم. يختلف عن الكتب الحديثة.^{١٨} ولأن نطاق المظاهر طويل جدًا، يُطلق على هذا الكتاب أيضًا اسم الكتاب

^{١٧} Rohadi Abdul Fatah dkk, *Rekonstruksi pesantren masa depan: dari tradisional, modern, hingga post modern* (Jakarta:Listafariska, ٢٠٠٥) hlm. ٧٦

^{١٨} Endang Turmudi, *Perselingkuhan Kiai dan Kekuasaan*, (Yogyakarta:LKiS, ٢٠٠٤), hlm. ٣٦

القديم. حتى هذا الكتاب بين المدارس الداخلية الإسلامية غالبًا ما يشار إليه أيضًا باسم كتاب جوندل. وبناءً على الشرح أعلاه يمكن الاستنتاج أن الكتاب الأصفر هو كتاب كتبه علماء الإسلام باللغة العربية، ويحتوي على علم كتطوير أو شرح لكتاب القرآن الكريم

والحديث النبوي الشريف بحيث يسهل تعلمه ويفهمه الجيل القادم. الفهم العام بين المتابعين لمشكلة المعهد الإسلامي هو أن الكتب دائمًا ما يُنظر إليها على أنها كتب دينية مكتوبة بالحروف العربية أو العربية ، كتناج لأفكار العلماء السابقين المكتوبة بصيغة ما قبل الحداثة ، قبل القرن السابع عشر الميلادي. تعريف الكتاب الأصفر هو الكتب التي كتبها علماء أجنبية ، ويوجهها علماء إندونيسيون باعتبارها كتابات مستقلة ، وكتبها علماء إندونيسيون كتعليقات أو ترجمات لكتب من قبل علماء أجنبية.^{١٩}

الخصائص المتأصلة في المعهد الإسلامي هي محتوى المناهج التي تركز على العلوم الدينية، مثل التفسير، والحديث، والنحو، والصرف، والتوحيد، والتصوف، وما إلى ذلك. هذه الآداب لها الخصائص التالية:

١. الكتب باللغة العربية
٢. بشكل عام لا تستخدم سياكال (علامات الترقيم أو الخطوط) ، حتى بدون استخدام النقاط، والفواصل
٣. يحتوي على معرفة علمية كافية ،
٤. يعتبر أسلوب الكتابة قديمًا ويبدو ارتباطه بالعلم المعاصر ضعيفًا

^{١٩} Abdurrahman Wahid, *Pesantren Masa Depan, Wacana Pemberdayaan Dan Transformasi Pesantren*, (Bandung: Pustaka Hidayat, ١٩٩٩), hlm. ٢٢٢

٥. عادة ما يدرس في المعهد الإسلامي،

٦. الكثير من الورق أصفر.^{٢٠}

بالإضافة إلى ذلك، فإن الخصائص هي أولاً: الترتيب من الأكبر بالتفصيل إلى الأصغر، مثل الكتابون، والبابون، والفشلون، والفرعون، وما إلى ذلك. ثانياً: عدم استخدام علامات الترقيم المعتادة وعدم استخدام النقاط والفواصل وعلامات التعجب وعلامات الاستفهام وغير ذلك. ثالثاً: استخدم دائماً مصطلحات (اصطلاحات) وصيغ معينة مثل إبداء رأي قوي باستخدام مصطلحات المذهب، والأشلع، والشليح، والأرجح، والراجح، وما إلى ذلك، للتعبير عن اتفاق بين علماء الدين. عدة مدارس فكرية، ويستخدم مصطلح "إجماع" ، بينما يستخدم مصطلح "اتفاقان" للتعبير عن اتفاق العلماء في مدرسة واحدة.^{٢١} من وصف الخصائص أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن الكتاب مكتوب بورق أصفر ولم يُعطَ حركات ونقاط وفواصل وعلامات استفهام وما إلى ذلك. بشكل عام ، يتم تصنيفها إلى أربع فئات، وهي أ) بالحكم من محتوى المعنى ، ب) انطلاقا من مستوى العرض، ج) انطلاقا من إبداع الكتابة ، د) انطلاقا من مظهر الوصف.^{٢٢}

^{٢٠} Muhaimin, *Pemikiran Pendidikan Islam*, (Bandung: Trigenda Karya, ١٩٩٣), hlm. ٣٠٠

^{٢١} Sahal Mahfudh, *Nuansa Fiqih Sosial*, (Yogyakarta: LKiS, ١٩٩٤), hlm. ٢٦٤

^{٢٢} Sa'id Aqiel Siradj dkk. *Pesantren Masa Depan*, (Cirebon: Pustaka Hidayah, ٢٠٠٤), hlm. ٣٣٥

٥. الكتاب الأجرومية

أ. تاريخ موجز لكتاب الأجرومية.

كتاب الأجرومية يجب أن يعرفه كل الطلاب بل وقد درسه. عمل مؤلف هذا الكتاب، على الرغم من صغر حجمه إلا أنه يحظى بشعبية كبيرة. هو الشيخ أبو عبد الله محمد بن محمد بن داود الشنهجاج. اسمه الكامل محمد بن محمد بن داود الشنهجاج. اشتهر باسم ابن عجور، حسب رأي آخر قرأ مع أجروم. هناك قصة خاصة تحيط بكتاب نحو الأجرومية، يروي الشيخ الحميدي أنه بعد تأليف كتابه الأجرومية ألقى ابن أجروم كتابه في البحر قائلًا: "بارك الله فيك كوليس كاريس إذا رمى أكابيا الكتاب في البحر. البحر ويقول". اتضح أن الكتاب عاد إلى الشاطئ دون أن يتضرر على الإطلاق. وقد اهتم كثير من العلماء بهذا الكتاب، فظهرت الكتب التي أصبحت رواة وحسية كتاب الأجرومية. من بين السيرات ما يلي: مخاطشر جدان للشيخ سيد أحمد زيني دحلان، الذي حصل بعد ذلك على تعليق من قبل رجل الدين الإندونيسي الشيخ الحاج محمد معشوم بن سالم السمراني مع كتابه تسيويق الخالان. بالإضافة إلى الديسة، تم تحويل هذا الكتاب أيضًا إلى نظام من قبل الإمبري التي نصحه العديد من العلماء الآخرين.^{٢٣} غالبًا ما يتم دراسة كتاب شرح الجرومية هذا في المدارس الداخلية الإسلامية الإندونيسية، وخاصة المدارس

^{٢٣} www.pengertianandapengertiankitabalurumiyah.blogspot.com diakses ٢١ September ٢٠٢١ pukul ٢٣,١٥ wib

الداخلية الإسلامية السلفية والتي عادةً ما تكون منهجًا إلزاميًا أو مادة إلزامية.

ب. سيرة مؤلف كتاب الأجرومية

١. اسمه ونسبته

كان أبو عبد الله محمد بن محمد بن داود الشنهاجي (يسمى أحيانًا الشونهاجي) ، المعروف باسم ابن أجوروم. نسبته الشينهاجي هي نسبة القبيلة الشينهاجة في منطقة المغرب. يُعرف باسم ابن أجوروم. أجوروم تعني فقير وصوفي.

٢. مولده

ولد ابن عجور رحمه الله في مدينة فاس ، وهي منطقة شاسعة في بلاد المغرب عام ٦٧٢ هـ ، وفي تلك السنة توفي أيضًا خبير شهير في النحو ، مؤلف كتاب الألفية المسمى ابن مالك رحمه الله.

٣. وفاته

توفي ابن أجوروم رحمه الله بمدينة فاس يوم الإثنين ١٠ صفر ٧٦٣ هـ

٤. رحلته

في اكتساب المعرفة في البداية ، درس ابن أجوروم رحمه الله في مدينة فاس ، ثم ذهب للحج إلى مدينة مكة. عندما مر بالقاهرة ، درس "نحو" من أبو حيان ، أحد الخبراء في

"النهو" في الأندلس ، مؤلف كتاب البحر المحيط ، حتى حصل على الدبلوم (التوصية) من أبو حيان.

٥. تحضير متان الاجورمية

جمع ابن أجوروم متان الأجورمية عام ٧١٩ هـ ، قبل وفاته بأربع سنوات. يذكر ابن مكنوم ، الذي كان معاصراً ٢٨ ابن عجور (بعد مدح ابن عجور) ، في كتابه تادركيرا أنه في الوقت الذي كتب فيه التذكرة ، كان ابن أجوروم لا يزال حياً.

٦. محتويات كتاب الأجورمية

الأجورمية أو الجرومية كتاب صغير عن قواعد اللغة العربية من القرن ٧ هـ / ١٣ م ، وقد جمع هذا الكتاب عالم لغوي من المغرب يُدعى أبو عبد الله سيدي محمد بن داود الشنهاجي الملقب بابن أجوروم (ت ١٣٦٤ م). تتم كتابة الصيغ الأساسية لدروس اللغة العربية الفصحى بأشكال القافية لتسهيل الحفظ ، بدءاً من باب الكلام (الجملة) إلى الفصل الأخير ، أي فصل محفوظات أسماء (الجمل التي تقرأ خفد أو كسرة). يعتبر هذا الكتاب من أوائل الكتب التي تم حفظها إلى جانب القرآن في المجتمع العربي.^{٢٤}

^{٢٤} Biografi singkat imam ibnu ajjurum sang pengarang Jurumiyah <http://pustakamuhibbin.blogspot.co.id> diakses ٢٢ September ٢٠٢١

٦. فهم بيجون العربي

بيجون العربي، وهو كتابة أو نص أو حرف عربي بدون رموز أو علامات ترقيم أو صوت.^{٢٥} في القاموس الجاوي الإندونيسي، تعني كلمة بيجون غير عادية في النطق.^{٢٦} كلمة أخرى لـ "بيجون" هي غونديل والتي تعني أصلع أو عادي. بينما يستخدم "بيجون الحرف العربي" لكتابة الترجمات والمعاني المكتوبة في الكتاب الأصفر باستخدام لغة معينة.^{٢٧}

بيجون العربي هو في الواقع تعبير يستخدمه الجاوي فقط، بينما يطلق على منطقة سومطرة النص العربي الماليزي. لذلك، فإن حرف الخط العربي أو المسمى بالنص العربي الملايبي يكتب بأحرف عربية ولكن باستخدام اللغة المحلية. يُقال إنها لغة محلية لأنه اتضح أن نص الدليل العربي لا يستخدم لغة الجاوية فحسب، بل يُستخدم أيضًا في غرب جاوة باستخدام لغة سوندا، وفي سولاوي باستخدام بوغيس وفي سومطرة باستخدام لغة الملايو. حروف بيجون هي حروف عربية أو بشكل أكثر دقة أحرف جاوي يتم تعديلها لكتابة اللغة الجاوية. يقال إن كلمة بيجون جاءت من جاوي بيجو مما يعني الانحراف. لأن اللغة الجاوية المكتوبة بالحروف العربية تعتبر شيئًا غير عادي. على عكس الخط الجاوي، المكتوب باللون الأصلع، يتم وضع علامة على اللفتة دائمًا

^{٢٥} Pius A Partanto dan M. Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, Penerbit Arkola, Surabaya, ١٩٩٤, hlm. ٥٧٩

^{٢٦} Purwadi, *Kamus Jawa-Indonesia*, Pustaka Widyatama, Jakarta, ٢٠٠٣, hlm. ٢٧٨

^{٢٧} Purwadi, *Kamus Jawa-Indonesia*, Pustaka Widyatama, Jakarta, ٢٠٠٣, hlm. ٨٨

بحرف متحرك. إذا لم يكن كذلك ، فلن يطلق عليه اسم بيغون بعد الآن ولكن غوندول. تحتوي اللغة الجاوية على مفردات صوتية (نصوص سوارا) أكثر من لغة الملايو ، لذا يجب كتابة أحرف العلة لتجنب الالتباس.

بيجون العربي او جاوي العربي تكتب عادة بحروف عربية أو بحروف هجائية ولكن باستخدام الجاوية. في مناطق أخرى يطلق عليه العربية الملايو لأنه يستخدم لغة الملايو أو الإندونيسية ، أو اللغات المحلية الأخرى المكتوبة بحروف عربية. عند النظر إليه من مسافة بعيدة ، فإن نص بيجون العربي يشبه النص العربي المعتاد ، ولكن إذا نظرت عن كثب ، فإن ترتيب الحروف أو تسلسلها ليس باللغة العربية. لن يتمكن العرب الحقيقيون من قراءة هذه الكتابة. يتم تمثيل الحروف الساكنة في خط بيجون العربي بأحرف هجائية التي تبدو متشابهة ، مثل

"III" مع (م) . بينما يتم تمثيل حروف العلة بأحرف تعمل في الكتابة العربية على إطالة قراءة الحروف ، وهي ألف (ا) ، واو (و)، و يا (ي). ألف ليحل محل الحرف "a" ، و wawu للحرفين "u" و "o" ، ونعم "للحرف الساكن". " I ". بالنسبة إلى أحرف العلة ، يتم كتابة البريد بدون أي أحرف مساعدة أو في بعض الأحيان يتم استخدام علامة خاصة في شكل خط متموج (~). على سبيل المثال ، تكتب كلمة "أكل" بالأحرف "ميم" و "ألف" و "كاف" و "ألف" و "نون" لتصبح الكلمة "تعلم" مكتوبة بالأحرف "با" و "لام" و "ألف" و "جيم" و "ألف" و "رو". بالإضافة إلى الأحرف التي لها معادلاتها بالفعل ، بالنسبة للأحرف غير الموجودة في الأبجدية الحجرية ، مثل صوت الأنف "ng" أو الحرف "c" ، يتم استخدام أحرف معينة بإضافة ثلاث نقاط.

"ng" مع *ghoin* (غ) ثلاث نقاط و ج مع جيم (ج) ثلاث نقاط. لا يزال سكان المعهد الإسلامي أو محضة العلماء يستخدمون برنامج بيغون النصي العربي كوسيلة للاتصال الكتابي. تم تدريس هذا الدليل العربي في وقت أبكر بكثير من مدرسة الهند الشرقية الهولندية الرسمية ، بحيث لا يتمكن العديد من الآباء من قراءة الحروف اللاتينية أو الأميين ، ولكن يمكنهم قراءة حروف بيجون العربية.^{٢٨} من الفهم أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن طريقة تعلم اللغة العربية باستخدام بيجون العراقي هي تقنية تعليمية في المدارس الداخلية الإسلامية لها عدة طرق وتدریس لتحسين وتسهيل فهم معنى اللغة العربية باستخدام بيغون العربي.

ينص كونجاراينجرات في كتابه المعنون الثقافة الجاوية ، على أن الإسلام دخل جاوة من خلال دولة ناشئة حديثاً على الساحل الغربي لشبه جزيرة الملايو ، وهي ملقا. في القرن الرابع عشر ، عندما بدأت قوة ماجاباهيت كمملكة قائمة على التجارة في التلاشي ، كان الجزء الغربي من الطريق التجاري عبر الأرخيبيل يسيطر عليه بنجاح ذلك البلد. كان الميناء يتردد عليه تجار مسلمون من غوجارات وبلاد فارس. ومع ذلك ، في القرن الثالث عشر ، جلبوا الإسلام ، أولاً إلى الساحل الشرقي لأنثيه ، ثم إلى ملقا ، ثم على طول الطرق التجارية إلى جزر التوابل في شرق إندونيسيا ، وكذلك إلى المدن الساحلية على الساحل الشمالي لجاوة.

^{٢٨} Jauhara Saniyati, "Pembelajaran Kitab Kuning dengan Pemaknaan Arab Pegon di kelas Jurmiah Pondok Pesantren, Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga

وهكذا جاء الإسلام من ملقا في القرن الرابع عشر ، وربما حتى قبل ذلك. ذهب التجار الجاويون من موانئ جريسيك وديماك وتوبان التجارية إلى ملقا ، وعلى العكس من ذلك، زار التجار المسلمون من ملقا جزيرة جاوة. بصرف النظر عن ذلك، جاء العديد من الأجانب الآخرين إلى المدن الساحلية في جاوة الشمالية، مثل الفرس والهنود الجنوبيين والصينيين والفيتناميين. لذلك، لا يعرف المؤرخون على وجه اليقين هوية التجار الذين وصلوا لأول مرة إلى الساحل الشمالي لجاوة، لكنهم يشكون في أن هؤلاء التجار انتقلوا من مدينة ساحلية إلى أخرى. بدءاً من ولاية غوجارات في الغرب ، مروراً بشبه جزيرة الملايو ، ثم الوصول إلى المدن الساحلية الواقعة على الساحل الشمالي لجزيرة جاوة في الشرق.^{٢٩} لم يتدخل وصول الإسلام، الذي بدأ في الانتشار في نوسانتارا منذ القرن الثالث عشر الميلادي، في ثقافة الروحانية والديناميكية الأصلية في جاوة. هذا لأن الثقافة الأصلية لها طابع مرن ، بحيث يمكن أن تنتشر تعاليم الإسلام القادمة إلى نوسانتارا.^{٣٠}

لا يزال دخول الإسلام في جزيرة جاوة منذ البداية وحتى الآن عملية تتناقف. كان التقليد الإسلامي الذي أتى إلى جزيرة جاوة ملائماً جداً للتقاليد الجاوية ، والعكس صحيح ، كان التقليد الجاوي ممتناً للغاية

^{٢٩} Koentjaraningrat, *Pengantar Antropologi*, PT Rineka Cipta, Jakarta, ١٩٩٦, hlm. ٤٧ - ٤٩

^{٣٠} Muh. Fatkhan, *Sinkretisme Jawa-Islam*, Jurnal Religi. Vol. I/ No ٢, Juli ٢٠٠٢, hlm. ١٩٤

لترجمة التقاليد العربية الإسلامية إلى النظام الثقافي الجاوي. الدين كعنصر من عناصر الثقافة له دور في التغيير الثقافي نفسه.^{٣١}

تستمر عملية التفاعل بين الإسلام والثقافة المحلية دون توقف، وتشهد نموًا في اتجاه أكثر تعقيدًا. إن عملية النمو التي تتم بسلاسة ترجع إلى إيصال الرسائل الإسلامية التي يتم اتخاذها من خلال نهج ثقافي. مع دخول الإسلام إلى جزيرة جاوة ، ظهرت المدارس الداخلية الإسلامية كمراكز للتعليم الديني الإسلامي.^{٣٢} من هذه المدارس الداخلية الإسلامية ، ولدت النصوص الدينية. إلى جانب ولادته في مدرسة داخلية ، فقد خرج أيضًا من بيئة القصر. إن نجاح الأوصياء الذين نشروا الإسلام في البداية وأنشأوا المدارس الداخلية الإسلامية، هو أحد الأدلة على أنهم نجحوا في استيعابهم ثم ترجمتهم إلى اللغة الثقافية لشعبهم. حتى يرى الناس نتائج "باباران" الثقافي على أنها نتائجهم الخاصة ، كشيء ينبع من إحساسهم بالخلق.^{٣٣}

بالنسبة للمجتمع بيسانترين ، الدين هو رقم واحد وكل شيء، ومن ناحية أخرى ، فإن حكام وأنصار الأدب الثقافي الجاوي والموقف السياسي والسلطة هم رقم واحد وكل شيء. لذلك ، بعد أن نجح السلطان أجونج في كسر السلطنة الساحلية بدعم من مجتمع بيسانترين

^{٣١} Irfatul Hidayah, *Agama dan Budaya Lokal: Peran Agama dalam Proses Marginalisasi Budaya Lokal*, Jurnal Religi, Vol. II, No. ٢ Juli-Desember ٢٠٠٣, hlm. ١٣٧

^{٣٢} Marsono, *Pergumulan Islam dalam Sistem Nilai Budaya Jawa*, Religi, Vol II, NO. ٢, Juli-Desember ٢٠٠٣, hlm. ١٦٣

^{٣٣} M. Dawam Raharjo, *Pesantren dan Pembaharuan*, LP³ES, Yogyakarta, ١٩٩٥, Cet ke-٥, hlm. ١٩

، أدرك على الفور الحاجة إلى إنشاء استراتيجية ثقافية لربط البيئتين الثقافتين. هذه هي البيئة الثقافية بيسانترين مع الأدب الثقافي الديني العربي مع البيئة الثقافية الجاوية مع الأدب الثقافي الجاوي المتمركز في بيئة القصر للممالك الجاوية. أما استراتيجية مزج العناصر الإسلامية بالثقافة الجاوية ، فهي تبدأ بتغيير حساب سنة السقا التي تعتمد على رحلة الشمس ، إلى حساب السنة الهجرية التي تعتمد على رحلة القمر. تحولت الاستراتيجية التي أعلنها السلطان أجونج أعلاه إلى تحفيز الكتاب الجاوي على متابعة النقاط الرئيسية للتعاليم الإسلامية ، لتأليف أعمال جديدة من خلال التنصت على عناصر التعاليم الإسلامية ومعالجتها كمحاولة لإثراء تطور الأدب الثقافي الجاوي. خاصة فلسفة الصوفية الصوفية التي تثير اهتمام الأدب الثقافي الجاوي. في تاريخ المجتمع ، تسمح اللغة للبشر بتكوين علاقات روحية. جسديًا ، يتم فصل أعضاء المجتمع عن بعضهم البعض ، لكنهم مرتبطون روحيًا. بدون العلاقات الروحية ، لا يتشكل المجتمع. باستخدام اللغة ، ينقل الشخص "أ" ما بداخله (الأفكار والمشاعر والرغبات والتجارب) إلى الشخص "ب" ، وبدون هذه القناة لن يعرف الشخص "ب" ما يفكر فيه الشخص "أ" ويشعر به ويريده ويختبره. ثم يتفاعل الشخص "ب". يؤدي رد الفعل إلى الفعل مرة أخرى ، من خلال اللغة أيضًا ، يؤدي رد فعل الشخص "ب" أيضًا إلى رد فعل على الشخص "أ" بحيث يكون هناك تفاعل بين شخصين وحتى مجموعة

من الأشخاص. مع التفاعل والتعاون والتعايش بين الجماعات الخاصة ، بحيث يتشكل المجتمع. حتى الآن تلعب اللغة دورًا رئيسيًا في المجتمع.^{٣٤} في هذه الحالة ، اللغة المستخدمة كحلقة وصل في عملية التفاعل ، خاصة في منطقة جافا ، بالطبع تستخدم لغة الجاوية. ثم خضعت اللغة الجاوية التي استخدمها الشعب الجاوي لعملية التثاقف، كان أحدها ظهور استخدام الخط العربي أو الكتابة باستخدام اللغة الجاوية، والتي عُرفت فيما بعد باسم الكتابة العربية بيجون. من غير المعروف من استخدم هذه الطريقة لأول مرة. والبعض يقول إن الأوصياء هم أول من استخدمها في محاولة لتسهيل انتشار الإسلام.

٧. طرق تعليم مختلفة بيجون العربية

لا تزال المعهد الإسلامية السلفية في العصر الألفي تحافظ على أسلوب التعلم القائم على الدليل العربي والذي يتم تنفيذه من خلال ترجمة كتب النحوي والشرف والفقه وغيرها ، وكلها تستخدم النص العربي. تساعد طريقة التدريس هذه باستخدام الدليل العربي على ترجمة المعنى والتحقق من صحته وتحديد مكان العبادة من حيث عدد الجمل واستخدام المعنى الصحيح.

الأساليب المتبعة في تعلم المعهد الإسلامي هي :

^{٣٤} Sidi Gazalba, *Masyarakat Islam (Pengantar Sosiologi dan Sosiografi)*, Bulan Bintang, Jakarta, ١٩٧٦, hlm. ٦١

أ) طريقة سوروغان

قال سوروغان من جاوية (سوروغ) مما يعني تسليم الكتاب قبل كياي. طريقة سوروغان هي شكل من أشكال التدريس الفردي، حيث يأتي الطلاب واحدا تلو الآخر يواجهوا كياي أو مساعده في إحضار بعض الكتب.^{٣٥} تبدأ عملية تنفيذ التعلم من كياهي قراءة المواد التي كتبت باللغتين العربية أو معينة، ثم تترجم كلمات للكلمة باللغتين الإقليميه ويوضح المعنى، بعد أن قيل إلى سانترى لقراءة كرر الدرس واحد بحيث يتقن كل الطلاب ذلك.^{٣٦} يمكن أن نستنتج التعرض المذكور أعلاه أن طريقة سوروغان هي وسيلة لتقديم المواد الفرديه بين المعلمين والطلاب الذين يواجهون بعضهم البعض ثم يقرأ المعلم الكتاب السلفي ومكلف الطلاب مع تكرار أو تذبذبي وفقا لقراءة المعلم وبعد بالتأكيد طريقة سوروغان هي واحده من نماذج الطلاب يتعلمون الطلاب. من المتوقع أن يشجع هذا التعلم الطلاب على المشاركة بنشاط في بناء المعرفة والمواقف والسلوكيات. في عملية التعلم التي تركز على الطلاب، يحصل الطلاب على فرص ومرافق لبناء معرفتهم الخاصة، لذلك سيحصلون على التعلم العميق، والذي بدوره قادر على تحسين جودة جودة الطلاب.^{٣٧}

^{٣٥} Abdullah Syukuri, *Gontor dan Pendidikan Pesantren*, (Jakarta: PT Raja Grafindo, ٢٠٠٥), hlm. ٧٣

^{٣٦} Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Ciputat Pers, ٢٠٠٢), hlm. ١٥١

^{٣٧} Hamruri, *Strategi Pesantren dengan Kapitalisme Sosial Sekolah*, (Semarang: Nets Pers, ٢٠٠٨), hlm. ٢٦٣

بسبب أهمية طريقة سوروغان, لا تزال هذه الطريقة مطبقة في المدارس الإسلامية الصعود لأنها تعتبر فعالة في تثقيف سهولة أن تكون أكثر نشاطاً, لأنه في هذه الطريقة يواجه الطالب كياي أو الأستاذ واحداً تلو الآخر حتى تستطيع الأستاذ تعرف على أين تعد الأسرة سهولة من جوانب التعلم المختلفة. تتيح هذه الطريقة للأستاذ للإشراف والتقييم وتوجيه الحد الأقصى لقدرة سان تري في إتقان مواد التعلم.

✓ أسلوب سوروغان تقنيات التعلم

من الناحية الفنية، يصف دين *Ditpekontren* من

RI تقنيات التعلم مع طريقة سوروغان على النحو التالي:

١. الطلاب الذي يحصل على منعطف لإرسال كتابه الذي يواجه وجهها لوجه إلى كياهي أو أستاذ الكتاب. تم وضع الكتاب الذي أصبح وسائط سوروغان على طاولة صغيرة أو مقاعد البدلاء بينهما.

٢. يقرأ المدرس النص الموجود في الكتاب بأحرف عربية تمت دراسته إما النظر أو الحفظ، ثم يعطي معنى الكلمات التي يتم فهمها بسهولة.

٣. استمع سان تري بيد إلى ما قرأته المدرس ومطابقته مع الكتاب الذي كان يحمله. بالإضافة إلى الاستماع والاستماع إلى الطلاب في بعض الأحيان يتطلب ملاحظات حسب الحاجة.

٤. بعد الانتهاء من القراءة من قبل المدرس، يقلد الطلاب ثم ما تم تسليمه أمامه، ويمكن أيضا عقد هذا التكرار في الاجتماع التالي قبل بدء درس جديد. في هذا الحدث، يرصد وتصحيحات المدرس حسب الحاجة أو قراءة سوروغان الطلاب.^{٣٨}

✓ مزايا وعيوب طريقة سوروغان

تعد طريقة سوروغان واحدة من أساليب التدريس التي يمكن استخدامها من قبل مدرس أو رجل دين في عملية التدريس، وكذلك الطرق الأخرى، هذه الطريقة لديها أيضا مزايا وعيوب، وهي كما يلي:

١. هناك علاقة وثيقة ومتناغمة بين المعلمين والطلاب.
٢. من الممكن أن الإشراف على قدرة الطلاب وتقييمها وتعظيمها.
٣. الطلاب الحصول على شرح مباشر من المعلم.
٤. يمكن للمعلم معرفة الجودة التي تحققها الطلاب.
٥. ستكون الناشط و IQ مرتفعة الطالب إكمال المواد التعليمية تماما مقارنة بالمرء المنخفض سيستغرق وقتا أطول.
٦. الطلاب أسهل في الحوار مباشرة مع كياي.
٧. الطلاب أسرع ومطبخ في مراجعة الكتب الصفراء.
٨. الطلاب فهم أفضل وحول الكتاب الأصفر درس ونشط.

^{٣٨} Departemen Agama, *Pola Pembelajaran di Pesantren*, (Jakarta: Depag, ٢٠٠٣), hlm. ٧٤.

تتم إجراء طرق سوروغان التي أثبتت مظلّل أن يكون لها فعالية عالية وأهمية في تحقيق نتائج التعلم. نظرا لأن هذه الطريقة تسمح للمدرس بالإشراف، وتقييم، وتوجيه الحد الأقصى لقدرة الطلاب في المواد.

وبالتالي، فإن مزايا طريقة سوروغان لديها فعالية عالية وأهمية في تحقيق نتائج التعلم، مما يعني أن سانتري ستكون قادرة على القيام بشيء ما. إلى جانب ذلك، يستغرق تطبيق هذه الطريقة وقتا طويلا، مما يعني مضاعفة وأقل فعالية وفعالة.

تشمل بعض نقاط الضعف في طريقة سوروغان ما يلي:

١. أقل كفاءة، لأنه يواجه فقط بعض سانتري.
٢. جعل سانتري يشعر بالملل بسرعة لأن هذه الطريقة تتطلب الصبر والحرف والأوعية والانضباط الشخصي.
٣. سانتري في بعض الأحيان التقاط انطباع الفصلي، وخاصة أولئك الذين لا يفهمون ترجمة لغات معينة.

تجدر الإشارة إلى أن سانتري الذي شارك في تلاوة طريقة سوروجان كان ضئيلا للغاية لأن العقبات التي جاءت من سهولة أنفسها والتي طالما طغت عليها ذوق الشحمة عند اتباع تلاوة سوروجان. عادة ما يكون سانتري الذي يتبع نظام سوروجان هو أولئك الذين عانوا من علوم التحوية و الصرفية لأن كل من العلوم هو المفتاح الرئيسي لمراجعة الكتب الصفراء، بالإضافة إلى الحاجة أيضا إلى فهم المفردات، البلاغة وما إلى ذلك.

ب) طريقة باندونجان

طريقة وطونان أو باندونجان هي "كيفية تقديم كتاب حيث قام معلم بقراءة وشرح محتويات الكتاب، في حين يستمع الطلاب، وإعطاء معنى وتلقي".^{٣٩} اتضح أن هذه الطريقة هي اعتماد التعلم الذي تم تنفيذه في الشرق الأوسط، وخاصة في مكة وفي مصر. كل من هذه الأماكن يصبح قبلة تنفيذ طريقة وطونان لأنها تعتبر رمحا علميا لبيسانترين منذ بداية النمو للتطورات الحالية.^{٤٠}

طريقة باندونجان لديها مزايا وعيوب. تشمل مزايا طريقة باندونجان:

١. أسرع وعمليا لتعليم سانترى وهو الكثير.
٢. أكثر فعالية للطلاب الذين شاركوا في نظام سوروغان بشكل مكثف.
٣. غالبا ما تتكرر المواد التي تم تدريسها بحيث يجعلها أسهل للأطفال لفهمها
٤. فعالة للغاية في دقة التدريس لفهم الجمل التي يصعب تعلمها.

في حين أن عدم وجود طرق باندونجان تشمل ما يلي:

١. تعتبر هذه الطريقة بطيئا وتقليدية، لأنه في توصيل المواد تتكرر في كثير من الأحيان.

^{٣٩} Said Aqil Siraj, *Pesantren Masa Depan*, (Cirebon: Pustaka Hidayah, ٢٠٠٤), hlm. ٢٠

^{٤٠} Mujamil Qamar, *Pesantren dan Transformasi Metodologi menuju Demokratisasi*, (Jakarta: Erlangga), hlm. ١٤٣.

٢. المعلم أكثر نشاطا من الطلاب لأن عملية التعلم تأخذ حارة واحدة (مونولوج).

لا يحدث الحوار بين المعلمين والطلاب كثيرا بحيث يشعر الطلاب بالملل بسرعة هذه الطريقة ليست فعالة للطلاب الذكيين لأن تم تسليم المواد التي يتم تسليمها في كثير من الأحيان حتى يتم إعاقة تقدمها.^{٤١}

ب. الدراسات السابقة

١. خلص ديكي ناثق نوري (جامعة رادين إنتان فتاح الإسلامية الحكومية، ٢٠١٨) في أطروحته المعنونة "طريقة التعلم في معهد مفتاح الهدى الإسلامي رقم ٦ سومبرايا كابوفاتين لامفونج" إلى أن وصف عملية التدريس وأنشطة التعلم للطلاب استخدام كتاب نهج الأجرومية بعدة طرق تعلم وكيفية تجاوب الطلاب مع هذه الأنشطة التعليمية.

٢. خلص جوهارا سانياتي (جامعة سونان كالي جاغا الإسلامية الحكومية يوغياكارتا ، ٢٠١٤) في أطروحته المعنونة "تعلم الكتاب السلفي مع المعنى العربي للبيغون في الصف الأجرومية بمعهد اللقمانية الإسلامية يوغياكارتا" إلى أن هذه الدراسة تصف عملية تعلم الكتاب في الجرومية مع المعنى العربي للبيغون ، هنا أيضًا يؤكد من خلال تعلم استخدام

^{٤١} Mohmad Mu'izzudin, dkk., "Hasil Penelitian Implementasi Metode Sorogan dan Bandongan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning di Pesantren Nurul Hidayah Kasemen", Banten, hlm. ٥٩-٦٠.

المعنى العربي للبيغون ، يمكن للطلاب ممارسة الكتابة في حقل الخط ومعرفة المعنى لكل كلمة وموضع كل كلمة.

٣. خلص أبو سعيد (معهد الدولة الإسلامي فورواكارتا، ٢٠١٩) في أطروحته بعنوان "مشاكل تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية جوان من الدرجة الأولى معهد دار الأبرور الإسلامي واتوماس بوروكيرتو أوتارا" إلى أن هذه الدراسة تصف عملية التعلم. استخدام كتاب الأجرومية والجوان والنظاميات ومحتويات الكتاب وكذلك المشكلات الموجودة في عملية التعليم.

٤. خلص عبد الله فهمي (معهد الدولة الإسلامي فكالونجان، ٢٠١٩) في تقريره البحثي بعنوان "طريقة تعلم اللغة العربية باستخدام بيغون العربي" إلى أن تعلم اللغة العربية باستخدام بيغون العربي يستخدم طريقة سوروجان و باندونجان للكتاب السلفي، والتي لها مزاياها وعيوبها. هنا لا تزال طريقة سوروغان مطبقة في المعهد الإسلامي لأنها تعتبر فعالة في تعليم الطلاب ليكونوا أكثر نشاطاً ، لأنه بهذه الطريقة يواجه الطلاب معلماً واحداً تلو الآخر حتى يتمكن الطالب من معرفة مدى فهم الطالب من جوانب مختلفة من التعليم.

الباب الثالث

مناهج البحث

للحصول على البيانات التي تتوافق مع المشكلة قيد الدراسة، من الضروري استخدام طرق البحث التي تتوافق مع نطاق المشكلة من البحث.

أ. نوع البحث

من حيث القياس وتحليل البيانات ، يعد هذا البحث نوعًا من البحث النوعي، أي البحث الذي يتم فيه التعبير عن البيانات في شكل لفظي وتحليلها دون استخدام تقنيات ثابتة.^{٤٢}

وفي الوقت نفسه، إذا كان يعتمد على مستوى العمق وتحليل البيانات ، فيمكن تصنيف هذا البحث على أنه بحث وصفي ، وهي دراسة تهدف إلى تقديم وصف للمواقف أو الأحداث التي تجري والتي تهدف إلى اكتشاف المشكلات. أو للحصول على بيانات الدولة والممارسات المستمرة.^{٤٣}

طريقة جمع البيانات المستخدمة هي الطريقة الميدانية ، لأن هذا البحث يعتمد على بيانات تم الحصول عليها من الميدان مباشرة. في هذه الدراسة، تم جمع البيانات من معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج.

ب. زمان ومكان البحث

١. موقع البحث هو معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج

^{٤٢} Mohammad Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Universitas Negeri Malang, ٢٠٠٥), hlm. ١١.

^{٤٣} Afifuddin dan Beni Ahmad Saebani, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠٠٩), hlm. ٢٧.

٢. يبدأ وقت البحث من ٢٦ أبريل ٢٠٢١ حتى ١٥ مايو ٢٠٢١ .
ثم يستمر في ٩ سبتمبر ٢٠٢١ .

ج. مصادر البحث والبيانات

١. موضوع البحث

موضوع البحث هو مكان يمكن فيه للباحث الحصول على معلومات أو تفسيرات ، وفي هذه الحالة يحصل الباحث عليها مباشرة من شخص أو أشياء يمكن استخدامها كمصدر للمعلومات (أريكونطو ، ١٩٩٦ : ١١٣). وبالتالي ، فإن موضوعات (معلومات) هذا البحث هي:

- (١) المعلم الذي أدى إلى تعليم كتاب الأجرومية
- (٢) الطلاب و الطالبات فصل الأجرومية بمعهد دارالفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج
- (٣) مدير العهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج

٢. مصدر البيانات

مصدر البيانات هو الموضوع الذي يتم الحصول على البيانات منه. إذا استخدم الباحثون الاستبيانات أو المقابلات في جمع البيانات. أريكونطو (١٠٢ : ١٩٨٩) هناك نوعان من مصادر البيانات في هذه الدراسة ، وهما مصادر البيانات الأولية ومصادر البيانات الثانوية. البيانات الأولية هي البيانات التي حصل عليها الباحثون مباشرة من الميدان. في هذه الحالة، المصدر الأساسي هو معهد دار

الفلاح بي سونجو الإسلامي التي تضم طلابًا وطالبات وأستاذ المسؤولين عن فصل الأجرومية. بينما البيانات الثانوية ، يحصل الباحثون على البيانات ليس بشكل مباشر ولكن كيفية الحصول عليها من خلال الشفوية والمكتوبة. في هذه الحالة ، تكون المصادر الثانوية عبارة عن كتب ذات صلة، ووثائق تتعلق ببرنامج تعلم الجريمة بطريقة ييجون العربية. مثل نتائج صور الأنشطة التعليمية، والمقابلات مع الأستاذ والطلاب، والمواد المتعلقة بالتعليم.

د. تقنيات جمع البيانات

تعد تقنيات جمع البيانات هي الخطوة الأكثر استراتيجية في البحث، لأن الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول على البيانات. يمكن أن يتم جمع البيانات في بيئات ومصادر مختلفة وبطرق مختلفة، وهي:^{٤٤}

١. الملاحظة

الملاحظة هي تُعرّف على أنها مراقبة وتسجيل منهجي للأعراض التي تظهر على موضوع البحث.^{٤٥} وفقًا لروني كونتور ، فإن الملاحظة هي إحدى طرق الحصول على البيانات الأولية.^{٤٦}

^{٤٤} Prof. Dr. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, ٢٠١٦), hlm. ٢٢٤

^{٤٥} Prof. Dr. Djam'an Satori, MA., Prof. Dr. Aan Komariyah, M.Pd., *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfa Beta, ٢٠١٧), hlm. ١٠٥

^{٤٦} Ronny Kountur, *Metode Penelitian*, (Untuk Penulisan Skripsi daan Tesis), (Jakarta: Buana Printing, ٢٠٠٩), hlm. ١٨٤

في هذه الدراسة ، قدم الباحثة ملاحظات مباشرة ، أي من خلال مراقبة المجال ومراقبة سلسلة الأنشطة بأكملها بشكل سلمي لأنهم لم يشاركون بشكل مباشر. الملاحظات التي أدلى بها الباحثون مفتوحة حتى يدركوا أن شخصاً ما يراقب ما يفعلونه.

تُستخدم هذه الملاحظة لاستخراج بيانات حول عملية الأنشطة التعليمية في فصل الأجرومية ، بالإضافة إلى الأمور الأخرى المتعلقة بتنفيذ البرامج التي تدعم أنشطة التدريس والتعلم للطلاب. مراقبة شروط وسهولة استخدام المرافق والبنية التحتية القائمة في التعليم.

٢. المقابلة

مقابلة هي عملية جمع البيانات أو المعلومات من خلال وجهاً لوجه بين السائل (المحاور) والطرف الذي يُسأل أو المجيب (الشخص الذي تمت مقابلته).^{٤٧}

في هذه المقابلة، استخدمت الباحثة نموذج المقابلة الحرة الموجهة. وبالتالي، يمكن الحصول على بيانات متعمقة بينما تؤدي في نفس الوقت إلى المشكلة الرئيسية.

سيتم استخدام هذه الطريقة من قبل الباحثين للحصول على بيانات حول الوصف العام وعملية تعلم اللغة العربية، وتحديداً من خلال كتاب الأجرومية التي نفذته معهد دار الفلاح بي سونجو

^{٤٧} Prof. Dr. Djam'an Satori, MA., Prof. Dr. Aan Komariyah, M.Pd., *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfa Beta, ٢٠١٧), hlm. ١٣٠.

الإسلامي في سمارانج للطلاب. أجرى الباحثون مقابلات مع الأستاذ والطلاب والمدير. سيتم إرفاق نتائج المقابلات بهذه الأطروحة.

٣. التوثيق

المستندات هي مصادر غير بشرية للمعلومات ، ويمكن تفسير المستند حرفيًا على أنه سجل للأحداث الماضية.^{٤٨} بهذه الطريقة، يمكن للمؤلف الحصول على أدلة، بالإضافة إلى معلومات متعمقة حول المصادر الرئيسية المستخدمة لدعم توثيق اللغة العربية وغيرها من الوثائق، من خلال الصور وما إلى ذلك.

٥. اختبار صحة البيانات

لتحديد صحة البيانات، هناك حاجة إلى تقنيات التفتيش. يتم توضيح البيانات التي تم جمعها حسب طبيعة أهداف البحث للتحقق من الحقيقة من خلال تقنيات التثليث. تقنية التثليث هي إحدى طرق الحصول على البيانات أو المعلومات من طرف واحد والتي يجب التحقق من صحتها من خلال الحصول على البيانات من مصادر البيانات الأخرى، على سبيل المثال من الثاني والثالث وما إلى ذلك، باستخدام طرق مختلفة ستخدم التثليث الذي سيستخدمه الباحثون تثليث المصدر والتثليث التقني.

١. تثليث المصادر

^{٤٨} Prof. Dr. Djam'an Satori, MA., Prof. Dr. Aan Komariyah, M.Pd., *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfa Beta, ٢٠١٧), hlm. ١٤٦

يتم تثليث المصادر لاختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر. الأشخاص المرجعيون الذين تم استخدامهم كهدف للبحث كانوا من الذكور والإناث المدرس والطلاب.

٢. تقنية التثليث

تتم تقنية التثليث لاختبار مصداقية البيانات عن طريق فحص البيانات لنفس المصدر بتقنيات مختلفة. مقارنة البيانات من الملاحظات (الملاحظات) ببيانات من المقابلات المتعلقة بتعلم الأجرومية مع طريقة ييجون التفسير العربي في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج.^{٤٩}

٥. تقنيات تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية جمع البيانات أو جمعها بهدف تسليط الضوء على المعلومات المفيدة والحصول عليها، وتقديم الاقتراحات والاستنتاجات واحتواء عملية صنع القرار. يحتوي تحليل البيانات على العديد من الاختلافات في الأساليب والتقنيات المستخدمة والأسماء أو التعيينات اعتمادًا على الأهداف ومجالات العلوم ذات الصلة.^{٥٠}

^{٤٩} Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: ALFABETA, ٢٠١٥), hlm. ٣٧٣

^{٥٠} Restu Kartiko Widi, *Asas Metodologi Penelitian (Sebuah Pengenalan dan Penuntun Langkah Demi Langkah Pelaksanaan Penelitian)*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠١٠), hlm. ٢٥٣

يتم إجراء تحليل البيانات النوعية بشكل تفاعلي ويتم بشكل مستمر وشامل، بحيث تكون البيانات مشبعة. تم إجراء تحليل البيانات في هذه الدراسة أثناء تواجد الباحثين في الميدان. الأنشطة في تحليل البيانات هذا هي تقليل البيانات (تقليل البيانات)، وعرض البيانات (عرض البيانات) واستنتاج الرسم أو التحقق (استخلاص النتائج والتحقق).^{٥١}

١. تقليل البيانات (تقليل البيانات)

تقليل البيانات هو نشاط للإكمال واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن الأنماط والموضوعات. يشير تقليل البيانات إلى عملية اختيار البيانات الأولية والتركيز عليها وتبسيطها وفصلها التي تظهر في الملاحظات الميدانية المكتوبة. لذلك ، تم تقليل البيانات خلال الأنشطة البحثية التي تم إجراؤها. ستوفر البيانات المختصرة صورة أوضح وتسهل على الباحثين جمع البيانات المتعلقة بتحسين مهارات التحدث باللغة العربية لطالبات مامبوس شوليهن.

٢. عرض البيانات (عرض البيانات)

عرض البيانات هو مجموعة من المعلومات التي تم ترتيبها ، والتي تسمح باستخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. عرض البيانات في الحياة اليومية أو في التفاعلات المجتمعية المنعزلة اجتماعيًّا ، وكذلك في بيئة

^{٥١} A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan*, (Jakarta: Kencana, ٢٠١٤), hlm. ٤٠٧

التعلم في المدارس مع عرض البيانات في الصحف تختلف تمامًا عن بعضها البعض. إذا رأى الباحث انطباعات أو عرض بيانات لظاهرة ما، فسييساعده ذلك في فهم شيء ما يحدث.^{٥٢}

سيعرض البحث البيانات من خلال وصف سردي قصير أو اختصارات مهمة من البيانات المختصرة للوصول إلى استنتاج. البيانات المقدمة تتعلق بالجهود المبذولة لتحسين مهارات التحدث باللغة العربية في مدرسة ساتي بوتري الإسلامية الداخلية مامبوس شوليهن. يتم عرض البيانات بعد تقليص نتائج المقابلات والملاحظات والتوثيق أو اختيارها والتي يتم عرضها بعد ذلك في شكل سردي.

٣. ختام الرسم أو التحقق

الاستنتاجات هي نتائج البحث التي تجيب على تركيز البحث بناءً على تحليل البيانات. الاستنتاجات في البحث النوعي هي نتائج جديدة لم تكن موجودة من قبل. يمكن أن تكون هذه النتائج في شكل وصف أو وصف لشيء لم يكن واضحًا في السابق ، ويمكن أن يكون وصفًا أو يمكن أن يكون علاقة سببية أو تفاعلية أو فرضية أو نظرية.^{٥٣}

تم جمع البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظات والمقابلات والتوثيق ، ثم تم تحليلها لوصف الجهود المبذولة لتحسين مهارات

^{٥٢} A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan*, (Jakarta: Kencana, ٢٠١٤), hlm. ٤٠٧-٤٠٩

^{٥٣} Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: ALFABETA, ٢٠١٥), hlm. ٣٤٥

التحدث باللغة العربية للأنتى سانتري مامبوس شولييهين سوسي مانيار
غريسيك والعوامل المثبطة.

الباب الرابع الوصف وتحليل البيانات

أ. نظرة عامة على موقع البحث

١. تاريخ المعهد الإسلامي

العنوان:

فروماهان بنك نياغا ب-٩ تامباك أجي نجاليان سمارانج

البريد الإلكتروني:

pesantrenbesongo123@gmail.com

بدأ إنشاء معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي من حقيقة أن تحديات الحداثة للطلاب تزداد. يعرض العديد من الطلاب أنشطتهم اليومية التي لا تتوافق مع التعاليم الدينية ، مثل المواعدة بحرية ، وغالبًا ما يعودون إلى المنزل في وقت متأخر من الليل في منازلهم الداخلية ، والقواعد الأخلاقية التي لا تعكس الأخلاق الواردة في القيم الإسلامية. هذا أمر مقلق للغاية عندما يكون هؤلاء الطلاب في الواقع طلابًا من جامعات إسلامية. قانون الأخلاق الذي لا يعكس الشريعة الإسلامية يؤدي إلى تدهور صورة الطلاب المسلمين.

هذه الحقيقة أدت إلى الروح لتحسين الصورة الأخلاقية للطلاب المسلمين، من خلال تنظيم نموذج تعليمي المعهد الإسلامي في المجتمع. المعهد الإسلامي هو أحد الحلول لبناء التميز الأخلاقي. بالإضافة إلى ذلك، يعتبر هذا المعهد الإسلامي مكانًا لتحسين الروحانية والجانب الفكري للطلاب. لذلك، فإن تنفيذ التعليم المدرسي الإسلامي يركز في

الغالب على ملء وتدريب الروحانيات ونبيل الشخصية والمعرفة الفائقة والمهارات الحياتية من أجل التمكن من مواجهة تحديات العصر.

تأسست معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي في عام ٢٠٠٨ . من الناحية المادية ، بدأت هذا المعهد بتوفير منزل داخلي يستوعب الطلاب المقيمين. هذا المنزل الداخلي بسيط للغاية مع وجود مرافق سكنية كما هي ، والتي لا تصف المرافق التعليمية. في التطور التالي ، بدأ الترتيب المادي لدعم تنفيذ التعليم النموذجي المعهد الإسلامي.

من عام إلى آخر، يتقدم التطور بسرعة، سواء من حيث عدد الطلاب ، فإن المباني المادية وأنشطة الطلاب تتزايد تدريجياً وتزداد كثافة. كان هذا المبنى البسيط في عام ٢٠٠٨

عبارة عن منزل من طابق واحد فقط مع ٥ غرف. بمرور الوقت، في عام ٢٠٠٩ ، تم تجديد المبنى إلى ٣ طوابق تحتوي على ٨ غرف وغرفة حلقة واحدة وصالة. ومع ذلك ، مع زيادة عدد الطلاب، تم تجديد المبنى مرة أخرى إلى ٣ طوابق تحتوي على ١٣ غرفة، وقاعة واحدة كبيرة لمركز النشاط الطلابي.

الآن، أصبحت معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي قادرة على تغيير "صورة" المنزل الداخلي الأثنيوي إلى معهد داخلية تهتم بالأخلاق والمهارات الحياتية والبصيرة الدينية. دار الفلاح بي سونجو مرفق باسم النزول باسم تفاعل دار الفلاح جيكولو قدوس الإسلامي. لأنه في الحقيقة ، معهد دار الفلاح الإسلامي تابعة للأب الشيخ الحاج أحمد بصير جيكولو كودوس (القائم بأعمال معهد دار الفلاح الإسلامي جيكولو قدوس) نشأ معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي

على يد صهره ، وهو الأستاذ الدكتور الحاج إمام توفيق زوج من السيدة أريجة و الماجستير الذي يعيش في مجمع C١٣ السكني للبنك التجاري وهو أيضاً مستشار جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

اريخياً، تعد بي سونجو مكاناً تاريخياً لتطور الدين والعلم. قبل أن تصبح مدرسة دار الفلاح بي سونجو الإسلامي ، في ١٩٩٧-٢٠٠٠ ، كان هذا المكان في السابق مركزاً للأنشطة الطلابية الإسلامية تحت اسم ريسان فكر ، حيث أصبح مكاناً للدراسة والمناقشة من قبل طلاب كلية أوشول الدين في ٢٠٠١-٢٠٠٥ أصبح معهد إسلامي "بسم الله" تحت رعاية حبيب الرحمن سيرازي ، وهو مؤلف الروايات الإسلامية ، بما في ذلك رواية آيات سينتا ، عندما سينتا بيرتاسيخ وغيرها.

حالياً، تحول هذا المكان ذو القيمة التاريخية إلى معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي لديها آمال غير عادية في تشكيل شخصية الطلاب في تطوير مهاراتهم الحياتية لإعداد أنفسهم في المستقبل. تطورات أخرى . الأستاذ الدكتور الشيخ الحاج إمام توفيق الماجستير بالتعاون مع الدكتور مهيار فناني الماجستير لإحياء المعهد لزيادة عدد الطلاب وإضافة السكن الطلابي الواقع في بلوك C-٩

دفع العدد المتزايد من الطلاب الذين سجلوا للدراسة في هذه المدرسة في عام ٢٠١٢مقدمي الرعاية لأخذ زمام المبادرة لإضافة منزل داخلي. مع وجود حالة منطقة المعهد الإسلامي في نفس العقار السكني ، وبالتحديد في بلوك A٧

تم بناء هذا المبنى من ٣ طوابق يتكون من صالة واحدة و ٧
غرف. بالإضافة إلى ذلك في بداية عام ٢٠١٣

تمت إضافة مبنى آخر ، يقع في بلوك B٥ والذي كان بمثابة
تفويض من علاقة مقدم رعاية يدعى السيد يوجا سادانا ، مدير في
Climb Niaga Jakarta

كان هذا المنزل المكون من طابقين والمكون من ٥ غرف وقاعة
واحدة في السابق منزلاً داخلياً للطلاب ، لأن الأطفال المقيمين لم
يتمكنوا من رعاية المنزل ، وأخيراً بادر السيد يوجا سادانا لمنح الثقة إلى
القائم بأعمال كوخ لإدارة المنزل ليصبح جزءاً من معهد بي سونجو
الإسلامي .

تطورات أخرى، في أوائل أكتوبر ٢٠١٣ تلقت معهد بي سونجو
الإسلامي تفويضاً لإدارة تعليم كادر العلماء (PKU) من المديرية
العامة للتعليم المبكر والمعهد الإسلامي التابعة لوزارة الدين في جمهورية
إندونيسيا. هذا التصميم التعليمي هو تكامل لنموذج المدرسة الداخلية
السلفي الإسلامي مع التعليم العلمي الجامعي. تم اختيار معهد بي
سونجو الإسلامي لأنها تمتلك نموذجاً تعليمياً فريداً من نوعه في إدارة
المعهد. يتميز النموذج التعليمي بأنشطة حية تعتمد على دراسة الكتاب
السلفي للغة والمهارات. بالإضافة إلى ذلك ، فإن تنمية مهارات
الطلاب القوية هي أيضاً سمة هذه المعهد الإسلامي. من خلال نموذج
عنبر ينتشر على عدة نقاط ، فإن المعهد الإسلامي قادرة على زرع
قيمة المعهد الإسلامي في البيئة السكنية حيث يقع هذا المنزل الريفي.

حتى الآن، يتزايد تطوير معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي. بدءاً من إضافة المساكن في المبنى B تشمل B٥, B٦, B١٧. مع مجموعة متنوعة من التعليم والدراسات في هذه المعهد الإسلامي، تعد بي سونجو واحدة من أصغر المعهد الإسلامي التي تعلم طلابها أن يصبحوا قادرين وفاضلين ولديهم رؤى ومعرفة دينية جيدة. ومن المؤمل أن ينتج في المستقبل طلاباً وخريجين يفيدون الأمة والمجتمع المتدينين من خلال التمسك بالقيم الإسلامية السلمية والمهذبة والمساواة.

٢. رؤية المعهد وبعثته

أ. رؤية

لوجود الطلاب لديهم الأخلاق الكريمة بالأهلية الدينية الحياة الموثوقة.

ب. بعثة

١. تنفيذ تعليم العلوم الإسلامية مع تفضيل تجربة لتشكيل المتخرج ذو عزم الروحاني الثابت والأخلاق الكريمة.
٢. تنفيذ التعليم الذي ينمي قدرة التفكير النقدي والإبداعي من خلال المناقشة والمناظرة و بحث المسائل.
٣. ترقية تدريب الطلاب علي المهارات لتحصيل المتخرجين ذوي القدرة الحياة الموثوقة ليقدروا على مواجهة تحدى الزمان.

٣. احوال المعلمين

عدد المعلمين بمعهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج ثمانية و أربعون (٤٨) معلما وأكثرهم محاضرون في جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية. وأما عدد المعلمين الذين يعلمون كتب السلفي بطريقة بيغون العربي من سوروغان او باندونجان فستة عشر (١٦)

الجدوال ١, ٤ دفتر المعلم بمعهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي.^{٥٤}

الأساتيد	التمرة	الأساتيد	التمرة
نانانج قاسم	٢٤	إمام توفيق	١
أيفي أيرناواتي	٢٥	أريحة	٢
حارص لوسديانتو	٢٦	مفتاح العلوم	٣
محمد زلفي	٢٧	تاج الدين عرفات	٤
غبيغه فرمانشة	٢٨	محمد عريف ريان	٥
ألديان مركي	٢٩	أحمد حاكم	٦
دانو أنجغا	٠٣	محمد صابرين	٧
أنري سوسترياني	٣١	سراج الفؤاد	٨

^{٥٤} الوثائق المكتوبة, البيانات من معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي

هنيك رشيدة	٣٢	حسن أشعاري	٩
جيفر الدين	٣٣	أحمد شريف الأنام	.١
أليفة اللجنة	٣٤	محمد لطفي رحمان	١١
أيلفريدة نور الثاني	٣٥	محمد أكمال الدين	١٢
ستي نور عصمة	٣٦	دوي أمنية	١٣
كسن بشري	٣٧	سوكيارسي روسمارين	١٤
مطمئنة	٣٨	فاروق عبد الباقي	١٥
نيلي نعمة العليون	٣٩	عمر سعيد برهان الدين	١٦
دينا عربي أرينا زلفي	.٤	محمد يوسف الفاروق	١٧
علي منير بشير	٤١	مسروحة	١٨
نور إعانة	٤٢	رينا أريانا نور حسنة	١٩
مصباح خيرالدين زهري	٤٣	معزة السعادة	.٢
نوري كالرحمة	٤٤	مرأة الصالحة	٢١
نوي يونانينج تياس	٤٥	مليحة الهداية	٢٢
محمد منيف	٤٦	محمد مأمون	٢٣
محمد لطفي	٤٧	محمد	٢٤
كن أتيقة	٤٨	بقية الصالحة	٢٥

٤. حال المرافق والبنية التحتية

كالمعهد العام معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي يملك المرافق
البنية التحتية المؤيدة في سهولة عملية التعليم.

الجدوال ٤,٢ قائمة المرافق والبنية التحتية: ^{٥٥}

العدد	المرافق	النمرة
٨	مسكان	١
١	مكتبة	٢
٨	غرفة الفصل	٣
١	مصلى	٤
١	ميدان	٥
٧٣	غرفة النوم	٦
٠.٤	حمام	٧
١	مكتب سكرتيرية	٨
٩	خدمة مشتريات	٩
٢	قاعة الإجتماع	٠.١
١	متجر صغير	١١

^{٥٥} الوثيقة بمعهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج في التاريخ ٧ مايو ٢٠٢١

ب. توصف البيانات البحث

١. تنفيذ تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي

سونجو الإسلامي سمارانج

أ. مفهوم تطبيق نظام تعليم كتاب النحو الأجرومية

معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي بي سمارانج هي مؤسسة تعليمية تطبق تعليم السلفيين بي تعلم الكتاب الأصفر. تمت دراسة العديد من الكتب الصفراء المختلفة بي المعهد. تشمل هذه كتب فتح القريب ، والأجرومية ، وأدب التعليم المتعلم ، وسماعيل المحمدية ، وغيرها الكثير.

كشفت فوتري رزقية، بصفتها مدير التعليم بي معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي، أن السمة المميزة للمعهد الإسلامي نفسها هي استخدام تعلم الكتاب السلفي. معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي هي معهد إسلامي تقع بي سمارانج ، جاوى الوسطى، والتي لا تزال تحافظ على تعليم الكتاب السلفي باستخدام طريقة بيجون العربية التي تسمى باندونجان وسوروجان. لأن طريقة التعليم من الأساليب الفعالة بي أنشطة التعليم والتعلم، وخاصة المعهد الإسلامي بجاوى.^{٥٦}

هنا يشرح المؤلف كيفية تطبيق طريقة بيجون العربية بي فئة الجريمة. تم تعلم الجريمة مع تطبيق طريقة بيجون العربي بي صالة مسكان (C٥) بي معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج.

^{٥٦} مقابلة مع فوتري رزقية الوندبارتي (مدير المعهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج) بي تاريخ ٤ مايو ٢٠٢١

ب. المواد المدروسة

كتاب الأجرومية الذي درسه هذا الطالب في الصف الأولى هو مناقشة مادة في علم النحو. علم النحو هو دراسة النحو في اللغة العربية لمعرفة موضع الكلمات في الجمل وشكل الحرف الأخير أو الحركات في الكلمة.

مادة النحو في الكتاب الأجرومية :

النمرة	المادة في الكتاب	النمرة	المادة في الكتاب
١	باب الكلام	١٤	باب البدل
٢	باب الإعراب	١٥	باب منصوبات الأسماء
٣	باب معرفة علامات الإعراب	١٦	باب المفعول به
٤	فصل	١٧	باب المصدر
٥	الأفعال	١٨	باب ظرف الزمان و ظرف المكان
٦	باب مرفوعات الأسماء	١٩	باب الحال
٧	باب الفاعل	٢٠	باب التمييز
٨	باب المفعول الذي لم يسم فاعله	٢١	باب الإستثناء

باب لا	٢٢	باب المبتدأ والخبر	٩
باب المنادى	٢٣	باب العوامل الداخلة على المبتدأ والخبر	٠١
باب المفعول من أجله	٢٤	باب النعت	١١
باب المفعول معه	٢٥	باب العطف	١٢
باب محفوفة الأسماء	٢٦	باب التوكيد	١٣

(باب الكلام)

الكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع

المثال:

- قَامَ زَيْدٌ : هذا الكلام المفيد والمركب من تركيب الفعل والفاعل
- زَيْدٌ نَائِمٌ : هذا الكلام المفيد والمركب من تركيب المبتدأ والخبر

وأقسامه ثلاثة إسم وفعل وحرف جاء لمعنى

✓ الإسم هو كلمة دلت على معنى في نفسها ولم تقترن بزمان وضعاً

المثال : خَالِدٌ , فَرَسٌ

فالإسم يعرف بالخفض والتنين ودخول الألف و اللام وحروف الخفض وهي من وإلى وعن وعلي وفي ورب والباء والكاف واللام وحروف القسم وهي الواو والباء والتاء.

✓ الفعل هو كلمة دلت على المعنى في نفسها واقتربت بزمان وضعاً

المثال : يَأْكُلُ , كَتَبَ

والفعل يعرف بقدر السنين والسوف وتاء التأنيث الساكنة

✓ الحرف هو كلمة دلت على معنى في غيرها

والحروف ما لا يصلح معه دليل الإسم ولا دليل الفعل

(باب الإعراب)

الإعراب هو تغيير أحوال أواخر الكلم لاختلاف العوامل الداخلة

عليها لفظاً أو تقديراً. وأقسامه أربعة رفع و نصب وخفض وجزم.

فلاسماء من ذلك :

١. الرفع - يدخل على الإسم والفعل

٢. النصب - يدخل على الإسم والفعل

٣. الخفض - يدخل على الإسم

٤. الجزم - يدخل على الفعل

(باب المبتدأ والخبر)

-المبتدأ هو الإسم المرفوع العاري عن العوامل اللفظية، والخبر هو

الإسم المرفوع المسند إليه

مثال :

✓ زيد قائم

✓ زيدان قائمان

✓ زيدون قائمون

والمبتدأ قسمان ظاهر ومضمر. فالظاهر ما تقدم ذكره

والمضمر إثنا عشر وهي : أنا ونحن وأنتِ وأنتِ وأنتما وأنتم وأنتمنّ

وهو وهي وهما وهم وهنّ

مثال :

✓ أنا قائم

✓ نحن قائلون

والخير قسمان: مفرد وغير مفرد

١. المفرد

مثال: زيد قائم , والزيدان قائمان, والزيدون قائلون

٢. غير المفرد (٤)

- الجار والمجرور مثال : زيد في الدار

-الظرف مثال : زيد عندك

-الفعل مع فاعله مثال : زيد قام أبوه

-المبتدأ مع خبره مثال : زيد جاريتته ذاهبته

ج. خطوات عملية التعليم باستخدام طريقة بيجون العربية في الفصل

الدراسي

عملية تعليم كتاب الجريمة التي يتم إجراؤها في معهد دار الفلاح
بي سونجو الإسلامي في سمارانج في أسبوع واحد هناك اجتماعان ،
وهما الأربعاء بعد الصباح و الاثنين بعد العشاء. تستخدم عملية
التعليم طريقة الربط العربي وهي سوروغان و باندونجان مباشرة إلى
الأستاذ ، والخطوات هي:

أ. الأربعاء بعد الصباح

١. افتتح الأستاذ الفصل بالتحية وقراءة الفاتحة التي نالها مؤلف

كتاب الأجرومية والمعلمين الذين سبقوه.

٢. يراجع الأستاذ المواد التي تم تقديمها للطلاب من الاجتماع

السابق

٣. ثم افتح الكتاب ، ثم يعطي الأستاذ معنى اللغة العربية للبيغون في اللغة الجاوية عن المادة أمام الفصل بصوت عالٍ ويعطي الطلاب معنى لكتبهم الخاصة ، ويشرح الأستاذ معنى المادة التي يتم تفسيرها.
٤. بعد الانتهاء من إعطاء المعنى للكتاب ، يدعو الأستاذ الطلاب الذين يرغبون في طرح أسئلة تتعلق بقراءة الكتاب الذي أعطاه الأستاذ معنى.
٥. ثم ينتهي الدرس بقراءة سورة العصر والدعاء كفرة المجلس والتحية

ب. الاثنين بعد العشاء

١. افتتح الأستاذ الفصل بالتحية وقراءة الفاتحة التي نالها مؤلف كتاب الأجرومية والمعلمين الذين سبقوه
٢. يفتح الأستاذ والطلاب كتابًا متعلقًا بالمواد المترجمة باللغة العربية وفقًا للاجتماع السابق
٣. ثم يعطي الأستاذ ملاحظات عن طريق إملاء المادة ، ثم يشرحها ويعطي مثالاً على الوصف على السبورة
٤. يدعو الأستاذ الطلاب لطرح الأسئلة المتعلقة بالمواد التي يتم تدريسها، ثم يقوم الأستاذ بإعادة الشرح حتى يفهم الطلاب بشكل أفضل.
٥. ثم يقوم المحاضر عادة بطرح أسئلة الاختبار على الطلاب فيما إذا كانوا يفهمون حقًا المادة التي تتم دراستها.

٦. بعد الانتهاء من أغلق المحاضر الفصل بقراءة سورة العصر
ولوحة بطاقات المعايدة.

في أنشطة التدريس والتعلم، يوجد في مدرسة بي سونجو
الإسلامي منهج دراسي وتقدم أيضًا امتحانات منتصف الفصل
الدراسي ونهاية الفصل الدراسي للطلاب المتعلقة بالمواضيع التي تمت
دراستها في المعهد الإسلامي، بما في ذلك درس الكتاب الأجرومية.
فيما يتعلق بنظام امتحان الأجرومية، يستخدم المحاضر طريقة
سوروغان وأحيانًا في مراجعة المادة التي يختارها أيضًا لإعطاء أسئلة
الاختبار من متعدد التي يتم تطبيقها على الاختبار quizzz.^{٥٧}

٢. عوامل الداعمة والمعرفة تعليم النحو الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي

سونجو

أ) العوامل الداعمة

هناك عوامل داعمة داخلية وخارجية في تعلم كتاب الأصفر الجرمية:

١. العوامل الداخلية

أ. منهج المعهد الإسلامي

لا يقوم التعليم الديني فقط بتعليم التعاليم الدينية
للطلاب، ولكنه يغرس أيضًا الالتزام بالتعاليم الدينية التي
يتعلمونها. هذا يعني أن الكتاب السلفي في المعهد

^{٥٧} مقابلة مع الأستاذ بدر الزمان (المعلم الكتاب الجرمية) في تاريخ ٩ سبتمبر ٢٠٢١

الإسلامي يتطلب نهجًا تعليميًا مختلفًا عن مناهج المواد الأخرى. لأنه بالإضافة إلى تحقيق الإتقان ، فإنه يغرس الالتزام أيضًا ، يجب أن تغطي الأساليب المستخدمة في تدريس التربية الدينية باهتمام دقيق من التربويين الدينيين لأن لهم تأثيرًا كبيرًا على نجاحه.

ب. عملية التعليم في المعهد الإسلامي

وكما قال مجمل ، فإن المحتوى الأكثر انتشارًا في مناهج اللغة العربية هو اللغة العربية ، ثم الفقه. المعرفة الأكثر تفضيلاً هي المعرفة المتعلقة باللغة العربية (علم الأدوات) والعلوم المتعلقة بعلوم الشريعة اليومية (كلاهما يتعلق بالعبادة والمعاملة). اللغة العربية كأداة في فهم وتعميق التعاليم الإسلامية، خاصة تلك الموصوفة في القرآن والحديث والكتب الكلاسيكية.

ج. اهتمام الطلاب بالتعليم

في عملية التعلم، يمكن القول أنه من السهل أن يكون لدى الشخص المعني اهتمام كبير بالتعلم، لأن الاهتمام بالتعلم هو رأس المال الرئيسي للحصول على أقصى قدر من النتائج في التعلم.

د. أعضاء هيئة التدريس

في المعهد الإسلامي، تكون العلاقة بين المعلمين والطلاب قريبة جدًا. على سبيل المثال ، عند تعلم الكتاب السلفي، يُطلق على المعلم اسم كياهي إذا كان

قد درس بالفعل محتويات الكتاب السلفي وفهمه وممارسه بإخلاص وإخلاص. وفي نظر السانترزي ، سيتم استخدام الكتاب السلفي كدليل للتفكير والسلوك عندما يتم دراسته أمام المعلم. من هنا ، من الضروري أن تكون نشطاً في عملية تعليم الكتاب السلفي من كليهما (المعلم و الطلاب)، حتى يتحقق الغرض من الكتاب الأصفر.

٥. المرافق التعليمية في المعهد الإسلامي

مرافق وبنية تحتية بسيطة يمكن أن تدعم عملية تعلم الطلاب، وهي صالة النوم كمكان للطلاب للدراسة. إن وجود السبورة البيضاء مع أقلام السبورة ومكاتب المعلمين هي مرافق بنية تحتية لتحقيق أقصى قدر من النتائج التعليمية. تستمر عملية التعليم على الأقل نظراً لوجود مدرسين وطلاب وأماكن للتعليم ومواد وطرق لتعليم الكتاب السلفي.

٢. العوامل الخارجية

بصرف النظر عن العوامل الداعمة داخلياً في تعلم كتاب الجرمية ، هناك أيضاً عوامل خارجية داعمة، منها:

أ. انفتاح الطلاب مع المعلمين

يجب أن يكون الطلاب في عملية التعلم دائماً مفتوحاً حتى يتمكن المعلمون من معرفة نقاط الضعف

والصعوبات لدى الطلاب في فهم المواد ولتحقيق أقصى أهداف التعلم بالمال.

ب. بيئة التعلم

بالإضافة إلى المعلمين الذين يفهمون المواد التعليمية، لا تقل أهمية بيئة التعلم في التأثير على عملية التعلم، لأن البيئة الجيدة ستنتج نتائج تعليمية جيدة أيضاً. لأن البيئة ستؤثر على تركيز الطلاب في التعلم وستؤثر على نتائج التعلم الخاصة بهم، لذلك هناك حاجة إلى بيئة تعليمية جيدة في عملية التدريس والتعلم.

ج. تحفيز الطالب

يعد دافع الطلاب هو رأس المال الرئيسي للطلاب في التعلم لأن الطلاب سيفهم بسهولة أو يرغب في التعلم إذا كان هناك دافع يدعمهم ليكونوا أكثر حماساً في التعلم بحيث تكون هناك حاجة إلى تحفيز الطالب في عملية التدريس والتعلم.

ب) العوامل المعرّقة

تتمثل العوائق التي تحول دون تدريس كتاب نحو الأجرومية بطريقة يبجون العربي التي وجدها المؤلف أثناء إجراء بحث في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي في سمارانج في قلة حماس الطلاب للتعلم وقلة اهتمام الطلاب بدراسة اللغة العربية. علم النحو بحيث يمكن القول عملياً أن عملية تعليم النحو التي يتم تنفيذها لم تحقق أهدافاً قصوى بسبب العوامل الداخلية من الطلاب أنفسهم ، ويمكن

رؤيتها من مواقفهم واستجاباتهم في عملية التدريس والتعلم. أولئك الذين لديهم ثقة عالية بالنفس سيكونون نشيطين في التعلم، لكن أولئك الذين يفتقرون إلى الثقة بالنفس سيخشون التعبير عن آرائهم ويظلون صامتين.

بالإضافة إلى ذلك، فإن العوامل المعرّقة الأخرى هي أخطاء في تحديد نوع الجملة وموضع الكلمات في الجملة. على سبيل المثال، ما هي الكلمات التي تحتل مكانة مبتدى الخبر والفايل ومافول. من بين أمور أخرى، يتجلى هذا الخطأ في خطأ إعراب، وهو خطأ في إعطاء الشكل الحرف الأخير من الكلمة في الجملة. تشمل العقبات التي تواجه الفصل الدراسي أيضًا عدم إتقان مادة النحو المطبقة على القراءة في كتاب الأجرومية. هناك بعض الطلاب لا يعرفون المفردات في القراءة عندما يعطي المعلم معنى، لأن هناك بالفعل بعض الطلاب الذين يأتون من خارج جاوى أو لم يبقوا في المعهد الإسلامي من قبل. لذلك، عادةً ما يترجم المعلم كلمة من خلال إعطاء المعنى الإندونيسي ككلمة أو جملة تفسيرية حتى يتمكن جميع الطلاب من فهمها.

يمكن الاستنتاج من المقابلة أن العوامل المعرّقة لتعلم كتاب نحو الأجرومية بطريقة بيجون العربية في معهد دار الفلاح في سونجو الإسلامي هي:

١. عامل اهتمام الطلاب بالعملية التعليمية
٢. عوامل التمكن من قواعد اللغة (النحو والصرف)
٣. التمكن من معنى اللغة

ج. تحليل البيانات

تعد مرحلة تحليل البيانات مرحلة مفيدة لمراجعة البيانات التي تم العثور عليها في البحث النوعي ، والتي تم الحصول عليها من العديد من المخبرين الذين تمت مقابلتهم. تعد مرحلة تحليل البيانات هذه أيضًا تفسيرًا وتأكيدًا لحقيقة النتائج النظرية

بناءً على البحث الذي قام به الباحثون ، وجد الباحثون العديد من النتائج المتعلقة بتنفيذ تعلم الكتاب السلفي مع المعنى العربي للتقليدية في فصل الأجرومية في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج.

١. تنفيذ تعليم النحو باستقدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامية سمارانج

معهد دار الفلاح بيسونجو الإسلامية سمارانج هي معهد إسلامية فيها الطلاب ١٠٠٪ ، والتي عادة ما يطلق عليها الناس المعهد الطلاب. تطبق هذه المعهد الإسلامي نظام تعليم السلف والخلف. يستخدم نظام الكتاب الأصفر التعليمي بالإضافة إلى استخدام أساليب باندونجان وسوروجان ، أيضًا المناقشة والمحاضرة والعرض التقديمي وطرق أخرى.^{٥٨} لكن ما سيناقشه المؤلف هو طريقة السلف المطبق في صنف الجريمة ، أي باستخدام طريقة بيجون العربية.

وضع أنشطة تعلم الكتب أو غيرها ، معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي مع نظام التنسيب في الفصل وفقًا لأجيالهم. تم توضيح أن

^{٥٨} مقابلة مع فوتري رزقية (أحد من أمين التعليم) في تاريخ ٤ مايو ٢٠٢١

هناك ٤ مستويات للصفوف حسب المادة التي يتم تدريسها. الصف الأول طلاب في المستوى الابتدائي أو الأساسي في دراسة الكتاب أو المادة المراد تدريسها. يتم ملء هذا المستوى من قبل الجيل الجديد الذي دخل دار الفلاح بي سونجو سمارانج. يتكون كل فصل من ٤٥ إلى ٦٠ طالبًا، ولكن نظرًا لأنه الآن لا يزال في حالة تفشي جائحة كوفيد ١٩، فإن الكوخ يطبق نظامًا تعليميًا عبر الإنترنت دون اتصال بالإنترنت يتكون من ١٥ إلى ٣٠ طالبًا في كل فصل. يأخذ بعض الطلاب التعلم دون اتصال بالإنترنت في الكوخ وبعضهم يأخذ التعلم عبر الإنترنت من المنزل.

المعهد الإسلامي التي تُعرف غالبًا باسم بي سونجو ، يوجد فصل الجرمية يحضره جميع طلاب الصف الأول، وهم الطلاب الذين هم المستوى الأساسي في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامية تُقام تلاوة كتاب الجرمية مرتين في الأسبوع بتوجيه من الأستاذ بدروز زمان س. وهو أيضًا من خريجي معهد دار الفلاح بي سونجو الذين لا يزالون طالبًا دراسات عليا S٢ في حرم جامعه والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

طريقة التعلم باستخدام بيبغون العربي فعالة للغاية ، لأنه باستخدام الدليل العربي ، يمكن للطلاب معرفة المزيد عن معنى كل كلمة ويمكنهم أيضًا تحديد الموقع في النطق أو الكلمة باستخدام الاختصارات التي تم تدريسها سابقًا.

الغرض من استخدام المعنى العربي للبيغون هو أن يعرف الطلاب القواعد أو علم الأدوات أو النحو. عادة ما تكون الطريقة المستخدمة هي طرق باندونجان وسوروغان.

طريقة باندونجان هي طريقة تعلم يقرأ فيها الأستاذ، ويترجم النطق باستخدام اللفظ العربي، ويستمع الطلاب بينما يعطون المعنى في كتابه (مكناني). في تعلم الكتاب الجرومية، يستخدم معهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج طريقة سوروغان أيضا، أي أن المعلم يمنح الطلاب الفرصة للتقدم أمام المعلم لإيداع قراءة الكتاب مع الترجمة بيغون العربية كمعلم يفعل. الطريقة الكلاسيكية هي الطريقة الرئيسية المستخدمة في مدرسة دار الفلاح بي سونجو الإسلامية الداخلية في سيمارانج في تعلم الكتاب الأصفر. وفقًا لسيلفيا نور ليلي ، إحدى طلاب الصف الأول في مدرسة دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج ، قائلة إن معنى هذا الكتاب صعب بعض الشيء بالنسبة للطلاب الذين لم يلمسوا أبدًا عالم المدرسة الداخلية الإسلامية، بالإضافة إلى المسافة بين السطور في الكتاب ليست واهية ، لذا في بعض الأحيان لا يكفي تدوين جميع الترجمات التي قرأها المعلم. ومع ذلك، مع مرور الوقت، لم يعد هذا يمثل عقبة أمام الطلاب ، لأن الطلاب معتادون على الكفاح من أجل تعلم الكتاب السلفي.

طريقة باندونجان الجرومية مرتين في الأسبوع ليلة الاثنين وصباح الأربعاء. لكن في بعض الأحيان يستخدم المدرس أيضا طريقة سوروغان لاختبار القراءات والمواد التي تم تسليمها. المواد التي يتم تدريسها في كتاب الجرمية هي من سورة الكلام إلى سورة الدروف. وسائل الإعلام

المستخدمة هي الكتب وأقلام الحبر لإعطاء معنى للغة العربية في الكتاب. بلاك بورد لشرح المادة التي تمت قراءتها باستخدام طريقة باندونجان من قبل المدرس. عادة ما تستخدم تطبيق لمراجعة المواد التي تم تدريسها من قبل المدرس. هل لا يزال الطلاب يتذكرون ويفهمون المواد التي قدمها الأستاذ أم لا؟

بالإضافة إلى ذلك ، عند إجراء أنشطة التدريس والتعلم ، يفتح الأستاذ أيضاً جلسة أسئلة وأجوبة تتعلق بالمواد التي تم تقديمها للطلاب بشكل تفاعلي حتى يعرف الأستاذ قدرات كل طالب. وراجعها مرة أخرى إذا كان هناك طلاب لا يفهمون المادة.

الإضافة إلى ذلك، عند إجراء أنشطة التدريس والتعلم ، يفتح الأستاذ أيضاً جلسة أسئلة وأجوبة تتعلق بالمواد التي تم تقديمها للطلاب بشكل تفاعلي حتى يعرف الأستاذ قدرات كل طالب. وراجعها مرة أخرى إذا كان هناك طلاب لا يفهمون المادة.

ميزة استخدام الدليل العربي هي أنه يمكن للطلاب معرفة معنى الكلمات وأيضاً معرفة مكان الكلمات التي قرأها الأستاذ مع الاختصارات التي تم دراستها سابقاً. العيب أكثر في خلفية الطلاب الذين يأتون من خارج جافا. لا يزالون في بعض الأحيان مرتبكين حول معنى اللغة الجاوية أو المفردات الجاوية. على الرغم من أن الأستاذ قام أخيراً بترجمة جملة واحدة إلى اللغة الإندونيسية وشرحها للطلاب.

يحتوي فصل الجرومية أيضاً على مجموعة واتساب مع الأستاذ بدر الزمان وتمثل وظيفته في أنه إذا كان لدى أي من الطلاب أسئلة تتعلق بمواد الجرومية او النحو والصرف المتعلقة باللغة العربية أو لم يفهموا

المادة، فيمكن طرحها مرة أخرى أو مناقشتها من خلال مجموعة واتساب مريحة.

٢. عوامل الداعمة والمعركة تعليم النحو الأجرومية في معهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي

أ. العوامل الداعمة

بناءً على نتائج المقابلات والملاحظات، فإن دعم تعلم نحو الأجرومية هو بيئة تعليمية مواتية، كما يتضح من النظافة والمكان الذي يتعلم فيه الطلاب والموجودان في عنبر مبنى المعهد الجديد. يتم دائماً الحفاظ على نظافة بيئة المعهد من خلال اللوائح التي تنص على وجود أوتاد تنظيف يومية في كل عنبر للنوم ، ويتم ذلك بحيث تظل بيئة المعهد نظيفة ومريحة عند إجراء عملية التعلم. بالإضافة إلى بيئة تعليمية مواتية، هناك أيضاً مرافق بنية تحتية مناسبة، مثل السيورات، والعلامات، والمحايات لتسهيل شرح وكتابة الأمثلة على السبورة حتى يفهم الطلاب بشكل أفضل في تلقي الشروحات من المعلم. عامل دعم آخر هو عامل الوالدين، حيث يكون دور الوالدين مهماً جداً في التأثير على نتائج التعلم، نظرًا لأن الطلاب يحتاجون إلى دعم الوالدين ، وعادة ما يكون الآباء هم الدافع للطلاب لتحقيق النجاح ، وبالتالي فإن الآباء هم عامل داعم في العملية - تعليم كيفية التدريس.

العوامل الداعمة، من بين أمور أخرى ؛ أولاً، في أنشطة التعليم تكون الروح بين الأستاذ والطلاب واضحة للغاية. عندما

كان الأستاذ يملي المعنى، استمع الطلاب بحماس وأعطوا المعنى باستخدام اللفظة العربية في الكتاب. وبالمثل، عندما قدم الأستاذ شرحًا ، استمع الطلاب بعناية. بعد الانتهاء من شرح الأستاذ، طرح الطلاب أسئلة من المادة التي لم يتم فهمها. وهنا يظهر حماس الطلاب ونشاطهم عند المشاركة في تعلم كتاب الجرومية الذي يتعلم عن علم اللغة ، أي علم الأدوات المستخدمة لفهم الجمل العربية في القراءة.

ثانياً؛ باستخدام التعلم باستخدام الدليل العربي ، يمكن للطلاب معرفة موضع الجملة في كل كلمة. ثالثاً؛ باستخدام رموز لغوية معينة ، يمكن للطلاب تسهيل معرفة موضع الكلمة. الرابعة ؛ الحصول على الكثير من المفردات الجديدة. يمكن ملاحظة ذلك لأن قراءة فصل واحد فقط بما الكثير من المفردات ، خاصة إذا كان هناك عدة فصول. الخامس؛ يمكن للطلاب تقدير ذوق العربية (بمعنى اللغة). سيؤثر هذا بشكل كبير على فهم الطلاب لتقييم المعنى الواردة فيه.

ب. عوامل المعرقة

بالإضافة إلى العوامل الداعمة ، هناك أيضاً عوامل معرقة تؤثر على عملية تعلم كتاب النحو في الأجرومية ، وهذه العوامل هي عوامل نفسية موجودة داخل الطلاب أنفسهم ، مثل الاختلافات في قدرة الطلاب على تلقي الدروس ، باختلاف الشخصيات. من الطلاب واهتماماتهم واستعدادهم قبول الطلاب مختلف. من نتائج الملاحظات التي تم إجراؤها ، فإن جهود المعلم

في التعامل مع هذه العقبات هي اتباع نهج فردي ، مع اتباع نهج نأمل أن يتمكن المعلم من معرفة عملية التعلم التي يريدتها الطلاب وتقديم حلول لهم عندما يواجهون مشكلة . لا يتعب المعلمون من تحفيز طلابهم حتى يكونوا متحمسين للتعلم. لأن طلاب دار الفلاح بي سونجو هم طلاب لا يدرسون فقط في المعهد الإسلامية من خلال تعلم الكتب السلفي والمهارات الأخرى ولكن أيضًا يدرسون في الجامعة حيث يجب أن يكون الطلاب قادرين على تقسيم وقتهم للدراسة وغيرها.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

بناءً على نتائج البحث والمناقشة التي أجراها المؤلف فيما يتعلق بتطبيق تعلم النهو باستخدام كتاب الأجرمية ، يمكن الاستنتاج أن النموذج المستخدم في عملية تعلم كتاب الجرمية في دار الفلاح بيسونغو الإسلامية. المعهد الإسلامي هي طريقة المعنى العربي (سوروجان و باندونجان). وعلى الرغم من استمرار استخدام طرق أخرى ، إلا أن هذه الطريقة هي الطريقة الأفضل والأساسية ، لأن هذه الطريقة لها مزايا يمكن القول إنها جيدة ، على الرغم من أنها لا تزال تحتوي على نقاط ضعف أو أوجه القصور ولكن أقل ، عادة ما يتم رؤية أوجه القصور في هذه الطريقة من الطلاب الذين يترددون في المشاركة في عملية التعلم ويلتزمون الصمت أثناء عملية التعلم.

العوامل الداعمة في عملية تعلم كتاب الأجرمية هي: المرافق والبنية التحتية الملائمة للمعهد الإسلامي، وبيئة تعليمية مواتية ، وتحفيز الطلاب تجاه أنفسهم. من العوامل المثبطة في العملية التعليمية لكتاب الأجرمية عدم اهتمام الطلاب بالتعلم ، وقلة الحافز لتعلم الطلاب ، والاختلافات في قدرة الطلاب على تلقي الدروس.

ب. الاقتراحات

بناءً على الاستنتاجات أعلاه ، يقدم المؤلفون الاقتراحات التالية:

١. لمعلمي الجرمية

يجب أن يكون المعلمون قادرين على تطبيق طريقة المعنى العربية التقليدية إلى أقصى حد، أي من خلال تقديم مساعدة مكثفة للطلاب الذين لا يزالون يواجهون صعوبات في تعلم اللغة باستخدام هذه الطريقة. من أجل تحقيق أهداف التعلم القصوى. بالإضافة إلى ذلك ، يجب على المعلم أيضًا مراقبة مستوى صعوبات التعلم لدى الطلاب. حتى يتمكن الطلاب من التغلب على صعوبات التعلم ، يوصى باستخدام نحو مقنع أو نحو فردي للطلاب الذين هم أقل نشاطاً في المشاركة في التعلم. يجب أن يولي المعلمون مزيداً من الاهتمام للطلاب الذين هم أقل تقديراً للتعلم من خلال نحو مقنع وغالباً ما يشاركون في الأسئلة والممارسات.

٢. للطلاب

من أجل التمكن من أخذ الدروس بجدية والمشاركة بنشاط في الأسئلة والممارسات والتفاعلات الأخرى. ويجب على الطلاب ممارسة نتائج التعلم الخاصة بهم حتى لا تنسى المواد التي يتلقونها أو تخلط بين النظرية والتطبيق.

ج. الاختتام

الحمد لله على نعم الله وشكر الله ورحمته وعنايته واسعة حتى ينتهي البحث بموضوع "تطبيق تعليم النحو باستخدام كتاب الأجرومية بمعهد دار الفلاح بي سونجو الإسلامي سمارانج" أن الباحثة تشعر بهذا البحث العلمي لم يكمل. وفي الشاعر يقول "لا يوجد عاج غير متصدع" ولهذا ترجوا الاقتراحات الصحيحة للإصلاح هذا البحث.

كل شئ لاتنفك عن المشقة والصعوبة في هذا البحث العلمى
وللباحثة المشقة . أما الداخلية أوالخارجية ولكن تجعل المشقة و كل شئ
هذا لزيادة الحماسة لكي يأخذ عن الحكمة من الدراسات. وكلمة الشكر
على كل مساعد الذين يسعدون لهذا البحث ولا سيما لأستاذ محفوظ صديق
الماجستير التي قد أرشدت الباحثة.

والنهاية, ترجوا الباحثة على هذا البحث العلمى أن ينفع لنفس
الباحثة وللدراسات أيضا وعسى الله أن يجعلنا من المؤمنين ويهدينا لنشر
الخيرات وينفعنا في علومنا ويوفقنا في الدنيا والآخرة.

المراجع

- Afifuddin dan Beni Ahmad Saebani. ٢٠٠٩. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Pustaka Setia.
- Ainin, Mohammad. ٢٠٠٥. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Universitas Negeri Malang.
- A Muri Yusuf. ٢٠١٤. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan Penelitian Gabungan*. Jakarta: Kencana.
- Arief, Armai. ٢٠٠٢. *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*. Jakarta: Ciputat Pers.
- Bruinessen, Martin Van. ١٩٩٥. *Kitab Kuning Pesantren dan Tarekat Tradisis-Tradisi Islam di Indonesia*. Bandung: Mizan.
- Departemen Agama. ٢٠٠٣. *Pola Pembelajaran di Pesantren*. Jakarta: Depag.
- E. Mulyasa, ٢٠١٣. *Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara.
- Endang Turmudi. ٢٠٠٤. *Perselingkuhan Kiai dan Kekuasaan*. Yogyakarta:LkiS.

- Fatah, Rohadi Abdul dkk. ٢٠٠٥. *Rekonstruksi pesantren masa depan: dari tradisional, modern, hingga post modern* Jakarta :Listafariska.
- Gazalba, Sidi. ١٩٧٦. *Masyarakat Islam (Pengantar Sosiologi dan Sosiografi)*. Jakarta: Bulan Bintang.
- Hamruri. ٢٠٠٨. *Strategi Pesantren dengan Kapitalisme Sosial Sekolah*. Semarang: Nets Pers
- Haris, Abdul. ٢٠٠٢. *Cara Mudah Membaca Dan Memahami Teks-Teks Berbahasa Arab Sistem 12 Jam*. Malang: Bayumedia Publishing.
- Hijriyah, Umi. *Analisis Pembelajaran Mufradat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*. Surabaya: CV. Gemilang.
- Huda, Miftahul. 2013. *Model-model Pengajaran dan Pembelajaran*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Irfatul Hidayah. 2003. *Agama dan Budaya Lokal: Peran Agama dalam Proses Marginalisasi Budaya Lokal*, *Jurnal Religi*. Vol. II, No. ٢ Juli-Desember.
- Irhamni. ٢٠١١. *Kearifan Lokal Pendidikan Pesantren Tradisional Di Jawa Kajian Atas Praktik Penerjemahan Jenggotan*. Jurnal Studi Keislaman

Ulumuna. Mataram: Institut Agama Islam Negeri
Mataram. Vol. XV. No. 1.

Jauhara Saniyati. *“Pembelajaran Kitab Kuning dengan
Pemaknaan Arab Pegon di kelas Jurmiah Pondok
Pesantren, Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas
Islam Negeri Sunan Kalijaga.*

Koentjaraningrat. 1996. *Pengantar Antropologi*. Jakarta:
PT Rineka Cipta.

Khairah, Miftahul, Sakura Ridwan. 2014. *Sintaksis
Memahami Satuan Kalimat Perspektif Fungsi*.
Jakarta: Bumi Aksara.

Kountur, Ronny. 2009. *Metode Penelitian. (Untuk
Penulisan Skripsi dan Tesis)*. Jakarta: Buana
Printing.

Lubis, Hamid Hasan. 1994. *Glosarium Bahasa dan Sastra*,
Bandung: Angkasa.

Mahfudh, Sahal. 1994. *Nuansa Fiqih Sosial*. Yogyakarta:
LkiS.

Majid, Abdul. 2013. *Strategi Pembelajaran*. Bandung: PT
Remaja Rosdakarya.

- Marsono. ٢٠٠٣. *Pergumulan Islam dalam Sistem Nilai Budaya Jawa, Religi*, Vol II, NO. ٢, Juli-Desember.
- Muhaimin. ١٩٩٣. *Pemikiran Pendidikan Islam*. Bandung: Trigenda Karya.
- Muhammed, Noriah. ٢٠٠١. *Aksara Jawa: Makna Dan Fungsi*, Majalah Sari. Kuala Lumpur: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Muh. Fatkhan. ٢٠٠٢. *Sinkretisme Jawa-Islam*. Jurnal Religi. Vol. I/ No ٢, Juli.
- Mu'izzudin, Mohmad dkk. “*Hasil Penelitian Implementasi Metode Sorogan dan Bandongan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Kuning di Pesantren Nurul Hidayah Kasemen*”. Banten
- Nauri, Dicky Nathiq. ٢٠١٨. *Metode Pembelajaran Nahwu pada Pondok Pesantren Miftahul Huda 06 Kecamatan Sumberaya Kabupaten Lampung Barat*. UIN Raden Intan Lampung.
- Partanto, Pius A, M. Dahlan Al Barry. ١٩٩٤. *Kamus Ilmiah Populer*. Surabaya: Penerbit Arkola.
- Pateda, Mansoer. ٢٠١١. *Linguistik Sebuah Pengantar*, Bandung: Angkasa

- Purwadi. ٢٠٠٣. *Kamus Jawa-Indonesia*, Jakarta: Pustaka Widyatama.
- Purwanto, Sulistyastuti. ١٩٩١. *Analisis Kebijakan dari Formulasi ke Implementasi Kebijakan*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Qamar, Mujamil. *Pesantren dan Transformasi Metodologi menuju Demokratisasi*. Jakarta: Erlangga.
- Raharjo, M. Dawam. ١٩٩٠. *Pesantren dan Pembaharuan*. Yogyakarta: LP³ES. Cet ke-٠.
- Said, Abu. ٢٠١٩. *Problematika Pembelajaran Nahwu Menggunkan Kitab Al-Jurumiyyah Jawan Kelas Satu Pondok Pesantren Darul Abror Watumas Purwokerto Utara*. IAIN Purwokerto.
- Satori, Djam'an, Aan Komariyah. ٢٠١٧. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfa Beta.
- Setiawan, Guntur. ٢٠٠٤. *Impelementasi dalam Birokrasi Pembangunan*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Siradj, Sa'id Aqiel dkk. ٢٠٠٤. *Pesantren Masa Depan*. Cirebon: Pustaka Hidayah.

Sugiyono. 2016. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*. Bandung: Alfa Beta.

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2004. *Pengembangan Kurikulum Teori dan Praktek*. Bandung: PT. Remaja Rodakarya.

Syukuri, Abdullah. 2005. *Gontor dan Pendidikan Pesantren*. Jakarta: PT Raja Grafindo.

Usman, Nurdin. 2002. *Konteks Implementasi Berbasis Kurikulum*. Jakarta: Grasindo.

Wahid, Abdurrahman. 1999. *Pesantren Masa Depan, Wacana Pemberdayaan Dan Transformasi Pesantren*. Bandung: Pustaka Hidayat.

Widi, Restu Kartiko. 2010. *Asas Metodologi Penelitian (Sebuah Pengenalan dan Penuntun Langkah Demi Langkah Pelaksanaan Penelitian)*. Yogyakarta: Graha Ilmu.

www.pengertiandanpengertiankitabaljurumiyah.blogspot.com., diakses diakses 21 September 2021 pukul 23,10 wib.

<http://pustakamuhibbin.blogspot.co.id> Biografi singkat imam ibnu ajjurum sang pengarang Jurumiyah diakses 22 September 2021.

الملاحق

الملحق ١ : الأسئلة لمعلم

١. Bagaimana metode pembelajaran nahwu dengan kitab Al-Ajrumiyyah di Pondok Pesantren Darul Falah Besongo?
٢. Apa tujuan pembelajaran kitab Al-Ajrumiyyah dengan menggunakan metode arab pegon (sorogan dan bandongan)?
٣. Apa saja pendukung dan penghambat pembelajaran nahwu dengan kitab Al-Ajrumiyyah di pondok pesantren Darul Falah Besongo?
٤. Apa saja kelebihan dan kekurangan pembelajaran nahwu dengan kitab Al-Ajrumiyyah dengan pemaknaan arab pegon di pondok pesantren Darul Falah Besongo?
٥. Apa yang melatar belakangi pembelajaran nahwu di pondok pesantren Darul Falah Besongo menggunakan kitab Al-Ajrumiyyah?

الملحق ٢ : الأسئلة للطلاب

١. Bagaimana pembelajaran kitab Al-Jurumiyyah dengan penggunaan metode arab pegon?
٢. Apa saja kendala dalam pembelajaran nahwu kitab Al-Jurumiyyah?
٣. Apa saja pendukung dalam pembelajaran nahwu kitab Al-Jurumiyyah?

PEDOMAN OBSERVASI

١. Letak geografis pondok pesantren Darul Falah Besongo Semarang
٢. Lingkungan fisik pondok pesantren Darul Falah Besongo Semarang
٣. Sarana dan prasarana belajar mengajar
٤. Proses kegiatan pembelajaran
٥. Penerapan pembelajaran nahwu dengan kitab Al-Ajrumiyyah
٦. Apa saja faktor pendukung dan penghambat pembelajaran

الملحق ٤ : أنشطة التعليم







١). Wawancara dengan Santri

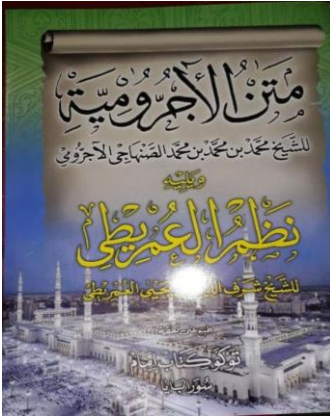




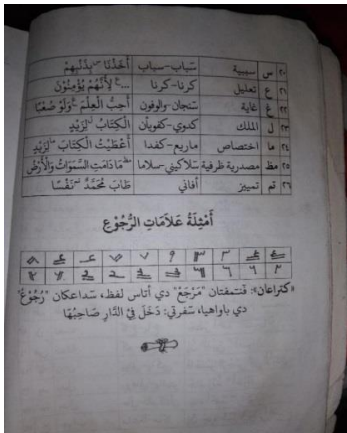
٢. Wawancara dengan Ustadz Badruz Zaman, S. Ag.



٣. Buku Ajar



٤. Pedoman Memaknai Arab Pegon



V. Surat Keterangan Izin Penelitian



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
Jalan Prof. Hanka Km. 2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor: B-2828/Un.10.3/D1/TA.00.01/09/2021 Semarang, 15 September 2021

Lamp :-

Hal : Mohon Izin Riset
a.n. : Nuri Karrahma
NIM : 1703026051

Yth.

Pondok Pesantren Darul Falah Besongo Semarang
di Tempat

Assalamualaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : Nuri Karrahma
NIM : 1703026051
Alamat : Sinanggal Mlonngo Jepara

Judul Skripsi : Implementasi Pembelajaran Kitab Kuning Dengan Pemaknaan Arab Pegon di Kelas Jurumiyah Pondok Pesantren Darul Falah Besongo Semarang

تطبيق تعليم كتاب التراث بطريقة بيجون العربي الصف الجرومية بمعهد
دار الفلاح ب-9 سمارانج

Pembimbing : H. Mahfudz Siddiq, Lc. MA.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 3 minggu mulai tanggal 26 April sampai dengan tanggal 15 Mei 2021.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr disampaikan terima kasih.

Wassalamualaikum Wr.Wb.



Tembusan:
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)

Λ. Surat Keterangan Sudah Melakukan Penelitian



**PONDOK PESANTREN
DARUL FALAH BESONGO SEMARANG**

Perum. Bank Niaga, Ngaliyan, Semarang, Website: www.be-songo.or.id
Email: pesantrenbesongo123@gmail.com, Instagram: @pesantrenbesongo

SURAT KETERANGAN

Nomor: 72/A/DAFA-B9/IX/2021

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Prof. Dr. KH. Imam Taufiq, M.Ag
Jabatan : Pengasuh Pondok Pesantren Darul Falah Besongo Semarang
Alamat : Perum Bank Niaga Blok C13 Ngaliyan Semarang

Dengan ini menyatakan bahwa :

Nama : Nuri Karrahma
NIM : 1703026051
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah / PBA
Tempat, tanggal lahir : Jepara, 17 Desember 1998
Alamat : Sinanggul, Mlonggo - Jepara

Benar-benar sedang melaksanakan penelitian di Pondok Pesantren Darul Falah Besongo Semarang mulai tanggal 26 April sampai dengan 15 Mei 2021 dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul :
"Implementasi Pembelajaran Kitab Kuning dengan Pemaknaan Arab Pegon di Kelas Jurumiyah Pondok Pesantren Darul Falah Besongo Ngaliyan Semarang."

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.



Semarang, 16 September 2021

Prof. Dr. KH. Imam Taufiq, M.Ag

ترجمة الباحثة

- أ. السيرة الذاتية
- الاسم : نوري كالرحمة
- رقم الطلبة : ١٧.٣.٢٦.٥١
- مكان وتاريخ الميلاد : جفارا, ٧ ديسمبر ١٩٩٨
- العنوان : سينانجول, ملونجغو, جفارا
- الكلية : كلية علوم التربية و التدريس في قسم تعليم اللغة العربية
- رقم الهاتف : ٨٢٣٢٩٧.٤٦٩٧
- البريد الإلكتروني : nurikarrahma@gmail.com

ب. يسرة التربية

١. التربية الرسمية
- أ. عايشية بستان الأطفال سلاغي فاكيس أجي جفارا
- ب. المدرسة الابتدائية بنات نفضة العلماء قدوس
- ج. المدرسة المتوسطة روضة العلوم الإسلامية غويانجان ترانجكيل فاطي
- د. المدرسة الثانوية روضة العلوم الإسلامية غويانجان ترانجكيل فاطي
٥. الجامعة الإسلامية الحكومية والي سونجو سمارانج

٢. التربية غير الرسمية

أ. معهد روضة العلوم قدوس

ب. معهد روضة العلوم غويانجان ترانجكيل فاطمي

ج. معهد دار الفلاح بي سونجو سمارانج